

Ayuda rápida

hp deskjet 948c/940c/920c series

Tabla de contenido

Conozca su impresora	1
Presentación de su impresora hp deskjet	2
Cómo encontrar la información que necesite.	3
Avisos y menciones	4
Términos y convenciones	5
Conocer las características de la impresora	7
Uso de las bandejas de papel	10
Uso del Agente de tareas	14
Imprimir en papel y otros medios de impresión	17
Imprimir con su impresora hp deskjet	18
Papel corriente	20
Sobres	24
Transparencias	29
Etiquetas	31
Tarjetas de presentación, fichas y otros medios de impresión pequeños	33
Fotografías	36
Tarjetas de felicitación	39
Carteles	42
Pancartas	44
Calcomanías para la ropa	47
Impresión manual a doble cara	49
Tamaños de papel personalizados.	53

Mantenimiento del producto 55

Luz de estado de los cartuchos de impresión	56
Reemplazar los cartuchos de impresión	59
Alineación de los cartuchos de impresión	62
Limpiar automáticamente los cartuchos de impresión	63
Limpiar manualmente los cartuchos de impresión	64
Limpiar la impresora	67
Rellenar los cartuchos de impresión	68
Mantenimiento de los cartuchos de impresión	69
Números de pieza de los cartuchos de impresión	70
Caja de herramientas de la hp deskjet	71

Resolver un problema. 73

Las luces de la impresora se iluminan de forma intermitente	74
La impresora no imprime	77
La impresora imprime demasiado lento	81
Problemas con las copias impresas	84

Especificaciones del producto 89

Especificaciones del producto para las impresoras hp deskjet 948c series	90
Especificaciones del producto para las impresoras hp deskjet 940c series	95
Especificaciones del producto para las impresoras hp deskjet 920c series	100
Márgenes mínimos de impresión	105
Requisitos del sistema.	107

Índice 109

Conozca su impresora

- **Presentación de su impresora hp deskjet**
- **Cómo encontrar la información que necesite**
- **Avisos y menciones**
- **Términos y convenciones**
- **Conocer las características de la impresora**
- **Uso de las bandejas de papel**
- **Uso del Agente de tareas**

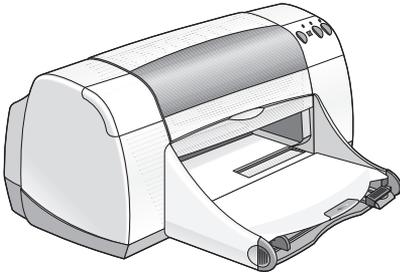
Presentación de su impresora hp deskjet

¡Enhorabuena! Ha adquirido una impresora HP Deskjet que está equipada con varias características fascinantes:

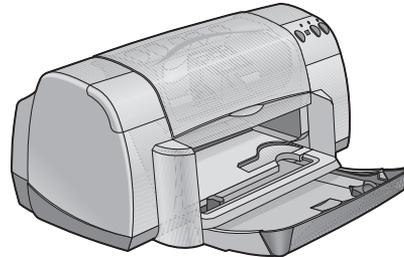
- Excelente calidad fotográfica mediante la tecnología de impresión PhotoREt III, ColorSmart III de HP
- Alta resolución de impresión con 2400 x 1200 ppp en modo de color fotográfico y 600 x 600 ppp en modo de texto en negro
- Velocidades de impresión de hasta 12 páginas por minuto para texto en negro y hasta 10 páginas por minuto para texto y gráficos en color *(las velocidades de impresión varían con los modelos de impresora)*

Las impresoras HP Deskjet han sido diseñadas para ayudarle a obtener los mejores resultados para sus necesidades de impresión. Lea sobre éstas y otras características en las secciones siguientes.

940c



920c



Cómo encontrar la información que necesite

La *Ayuda rápida* ofrece instrucciones para usar la impresora HP deskjet. Está disponible más ayuda en otros documentos incluidos con la impresora. En la siguiente lista se explica dónde puede encontrar tipos específicos de información.



Las **Instrucciones de instalación rápida** explican cómo configurar su impresora y cómo instalar el software de la misma.



La **Guía de referencia rápida** proporciona información sobre la garantía y explica cómo resolver los problemas de instalación.



Esta guía de **Ayuda rápida** trata de las características, el mantenimiento y las especificaciones de la impresora, y explica cómo imprimir documentos y cómo resolver los problemas que pueden producirse cuando imprime.



Las **Notas de la versión de la HP Deskjet** explican la compatibilidad del hardware y del software con su impresora. Lea las Notas de la versión haciendo clic en **Inicio > Programas > hp deskjet series > Notas de la versión**.



La ayuda **¿Qué es esto?** explica las opciones en pantalla del software de la impresora. Abra la ayuda ¿Qué es esto? situando el cursor en una opción y haciendo clic con el botón derecho del ratón. Haga clic en **¿Qué es esto?** para ver más información acerca de la opción seleccionada.

Avisos y menciones

Avisos de hewlett-packard company

La información contenida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

Hewlett-Packard (HP) no ofrece garantías de ningún tipo relacionadas con este material, incluidas, pero sin limitarse a las mismas, la garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación a un propósito particular.

Hewlett-Packard no se responsabiliza de ningún error ni de los daños incidentales o consecuentes que puedan producirse con relación al suministro, rendimiento o uso de este material.

Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción de este material sin el permiso previo por escrito de Hewlett-Packard, excepto en los casos permitidos bajo las leyes de copyright.

Menciones

Microsoft, MS, MS-DOS y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.

TrueType es una marca registrada de Apple Computer, Inc en EE.UU.

Adobe y Acrobat son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated.

Copyright 2001 Hewlett-Packard Company

Términos y convenciones

En la *Ayuda rápida* se utilizan los siguientes términos y convenciones de palabras.

Términos

Para hacer referencia a las impresoras HP Deskjet puede que se emplee **HP Deskjet** o **impresoras HP**.

Símbolos

El símbolo > indica al usuario cómo llevar a cabo una serie de pasos relacionados con el software.

Por ejemplo:

Haga clic en **Inicio > Programas > hp deskjet series > Caja de herramientas de la hp deskjet series** para abrir la Caja de herramientas de la HP Deskjet.

Precauciones y advertencias

Una **Precaución** advierte al usuario sobre posibles daños a la impresora HP Deskjet o a otro equipo. Por ejemplo:

iPrecaución! No toque las boquillas de tinta ni los contactos de cobre del cartucho de impresión. El tocar estas partes ocasionará obstrucciones, fallos de la tinta y malas conexiones eléctricas.

Una **Advertencia** indica posibles daños a usted o a otros. Por ejemplo:



iAdvertencia! Mantenga los cartuchos de impresión fuera del alcance de los niños.

Iconos

Un icono de **Nota** indica que se proporciona información adicional. Por ejemplo:



Para obtener unos resultados óptimos utilice productos HP.

Un icono de **Ratón** indica que puede obtenerse información adicional mediante la función **¿Qué es esto?** de la ayuda.

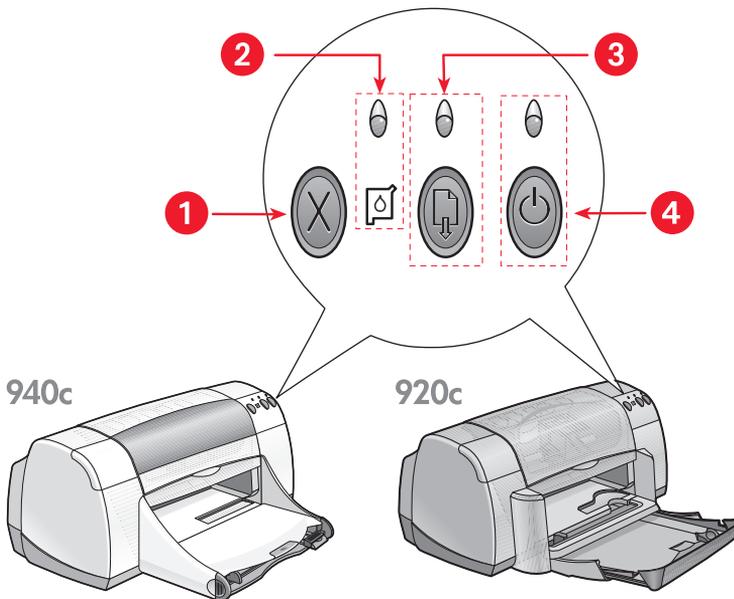


Para obtener más información acerca de las opciones de cada pantalla de ficha, sitúe el puntero sobre una opción y haga clic con el botón derecho del ratón para que aparezca el cuadro de diálogo **¿Qué es esto?**. Haga clic en **¿Qué es esto?** para ver más información acerca de la opción seleccionada.

Conocer las características de la impresora

Botones y luces

Los botones de la impresora HP Deskjet le permiten encender y apagar la impresora, cancelar un trabajo de impresión o reanudar la impresión. Las luces le ofrecen señales visuales sobre el estado de la impresora.



1. Botón Cancelar 2. Luz y símbolo del estado de los cartuchos de impresión 3. Luz y botón Reanudar 4. Botón y luz de encendido

Botón Cancelar

Al pulsar este botón se cancela el trabajo de impresión actual.

Símbolo y luz de estado de los cartuchos de impresión

La luz que se encuentra encima del símbolo de estado de los cartuchos de impresión parpadea cuando un cartucho de impresión está bajo de tinta o está incorrectamente instalado.

Vea también:

[Luz de estado de los cartuchos de impresión](#)

Botón y luz Reanudar

La luz que hay encima del botón Reanudar se ilumina de forma intermitente si se requiere una acción como colocar papel en la impresora o despejar un atasco de papel. Una vez resuelto el problema, pulse el botón Reanudar para continuar con la impresión.

Botón y luz de encendido

El botón de encendido sirve para encender y apagar la impresora. La impresora tarda aproximadamente cinco segundos en encenderse tras haber pulsado el botón de encendido. La luz verde que hay encima del botón de encendido se ilumina de forma intermitente mientras se está imprimiendo.

iPrecaución! Utilice siempre el botón de encendido de la parte frontal de la impresora para encender y apagar la impresora. Si se utiliza una regleta de conexiones, un protector de sobretensión o un interruptor de pared para encender y apagar la impresora, se puede producir un fallo prematuro en la impresora.

Bandejas de papel

La impresora tiene una bandeja de Entrada y una bandeja de Salida. El papel u otros medios de impresión se colocan en la bandeja de Entrada para su impresión. Las páginas impresas se depositan en la bandeja de Salida.

La impresora puede disponer de una bandeja plegable que contiene las bandejas de Entrada y Salida.

Vea también:

[Bandeja de Entrada](#)

[Bandeja de Salida](#)

[Bandeja plegable](#)

Impresión a doble cara

La impresora tiene una función de Impresión manual a doble cara para que pueda imprimir en ambas caras de una página.

Se puede adquirir un accesorio de impresión a doble cara opcional para la impresión automática a doble cara con las impresoras 948c y 940c series.

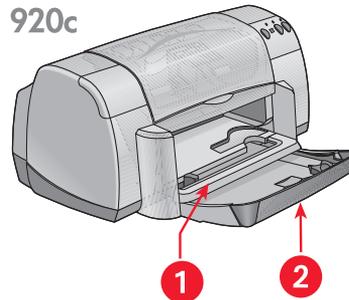
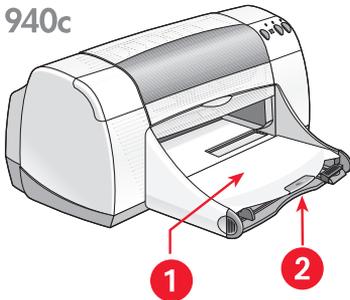
Vea también:

[Impresión manual a doble cara](#)

Uso de las bandejas de papel

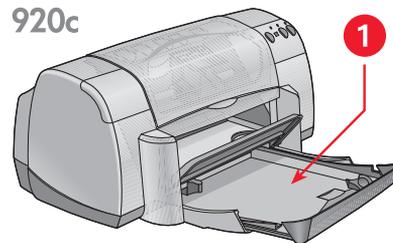
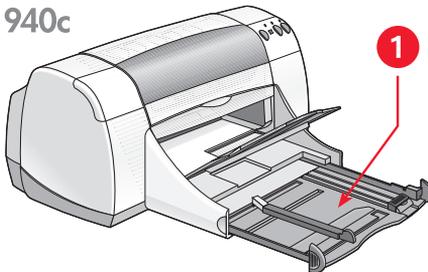
Bandeja de Entrada

La bandeja de Entrada contiene el papel u otros medios de impresión que se han de imprimir.



1. Bandeja de Salida 2. Bandeja de Entrada insertada

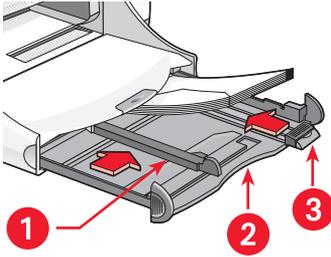
Extraiga la bandeja de Entrada para cargar el papel u otro medio de impresión. Mantenga extraída la bandeja de Entrada cuando imprima en papel Legal.



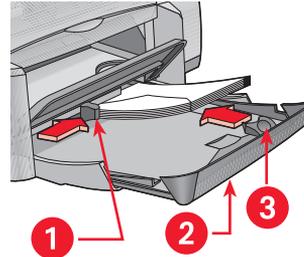
1. Bandeja de Entrada extraída

Puede imprimir en medios de impresión de diferentes tamaños deslizando los ajustadores del papel hacia dentro o hacia fuera.

940c



920c



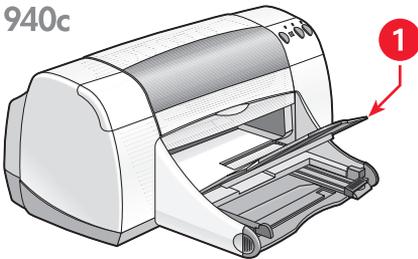
1. Ajustador de anchura del papel 2. Bandeja de Entrada extraída 3. Ajustador de longitud del papel

Bandeja de Salida

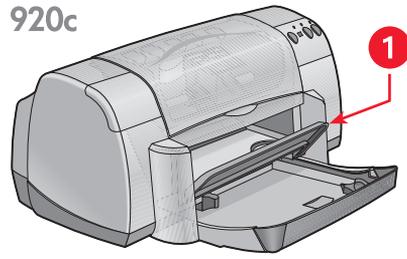
La posición de la bandeja de Salida puede cambiarse para diferentes necesidades de impresión.

Bandeja de Salida subida – Coloque la bandeja en la posición subida para cargar fácilmente el papel en la bandeja de Entrada. La bandeja de Salida debe permanecer en la posición subida para imprimir papel continuo.

940c



920c



1. Bandeja de Salida subida

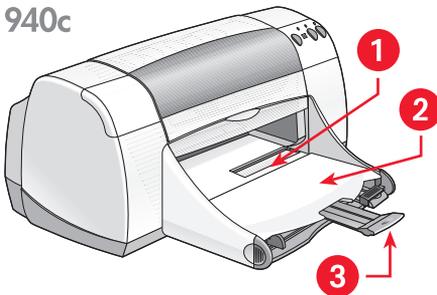
Bandeja de Salida bajada – Deje la bandeja en la posición bajada para la mayoría de los tipos de impresión y para la impresión de un solo sobre.

Extensión de la bandeja de Salida – (No disponible en todos los modelos de impresora.) Extraiga la extensión de la bandeja de Salida cuando imprima un gran número de páginas. Extienda también la bandeja cuando imprima en modo de borrador para evitar que el papel se caiga de la bandeja. Cuando haya finalizado el trabajo de impresión, vuelva a insertar la extensión de bandeja en su ranura de inserción.

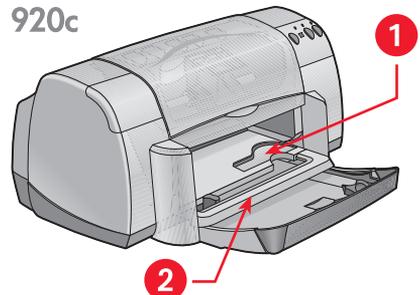


No utilice la extensión de la bandeja de Salida con papel de tamaño Legal. Puede producirse un atasco de papel.

940c



920c



1. Ranura para un solo sobre 2. Bandeja de Salida bajada 3. Extensión de la bandeja de Salida

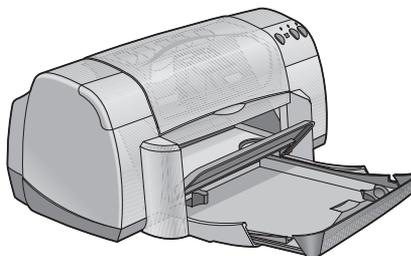
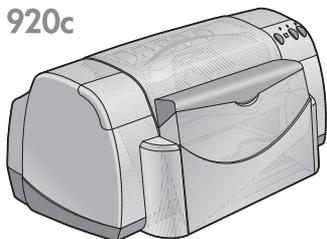
Vea también:

[Imprimir en papel y otros medios de impresión](#)

Bandeja plegable

Su impresora puede disponer de una bandeja plegable que contiene las bandejas de Entrada y de Salida. La bandeja plegable debe estar siempre bajada para imprimir o para acceder a los cartuchos de impresión.

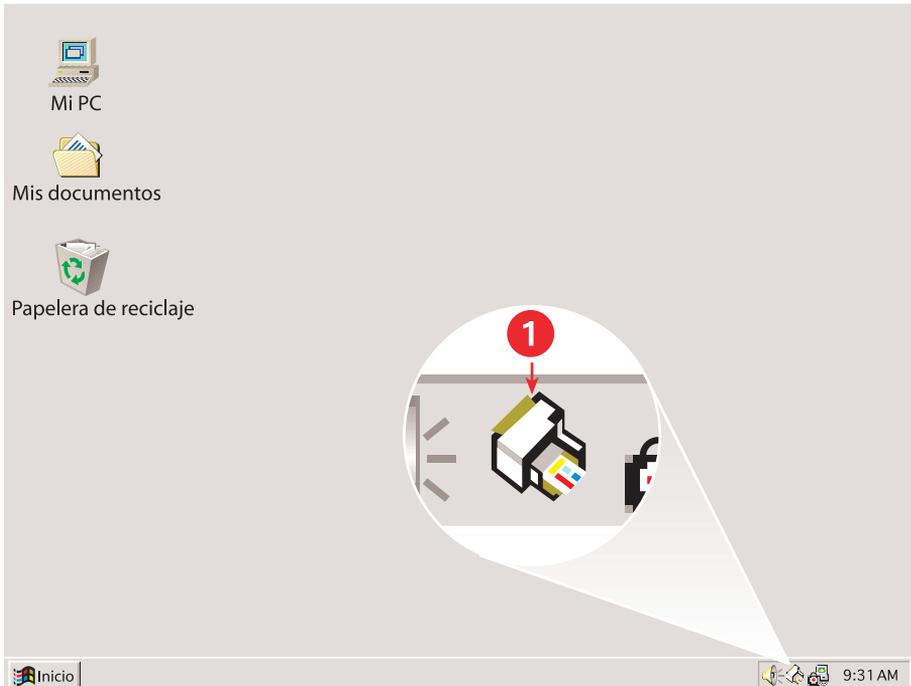
920c



1. Bandeja plegable subida 2. Bandeja plegable bajada

Uso del Agente de tareas

El Agente de tareas le permite determinar el estado de los cartuchos de impresión y modificar ajustes tales como la calidad de impresión predeterminada. Está ubicado en la barra de tareas de Windows.



1. Agente de tareas

Modificación de la calidad de impresión

Puede modificar rápidamente la resolución de la impresión usando el Agente de tareas.

1. Haga clic en el icono **Agente de tareas** de la barra de tareas de Windows.

Aparece el cuadro de diálogo Ajustes predeterminados de impresión. Le permite modificar la calidad de impresión predeterminada y activar la impresión automática a doble cara si ha adquirido el accesorio de impresión a doble cara opcional de HP. *(Este accesorio no está disponible para todos los modelos de impresora.)*

2. Seleccione entre las siguientes opciones:
 - **Calidad de impresión:** **Borrador**, **Normal** u **Óptima**
 - **Impresión automática a doble cara:** Si corresponde
3. Haga clic fuera del cuadro Ajustes predeterminados de impresión.
Aparece un cuadro de diálogo anunciando que se usarán los nuevos ajustes cada vez que usted imprima. (Si no desea ver más este cuadro de diálogo, seleccione **No mostrar este mensaje de nuevo.**)
4. Haga clic en **Aceptar** para cambiar el ajuste de impresión predeterminado.

Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora

También puede usar el Agente de tareas para acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora. En este cuadro, puede seleccionar propiedades como tamaño y tipo de papel, orientación de página y brillo del color. Haciendo doble clic en el Agente de tareas se abre el [cuadro Propiedades de la impresora](#).

Uso del menú de accesos directos del Agente de tareas

Haciendo clic con el botón derecho del ratón, el Agente de tareas abre un menú de accesos directos que incluye los nombres de todas las impresoras HP Deskjet instaladas. Puede ejecutar las siguientes acciones desde este menú:

- Cambiar la impresora seleccionando el nombre de la impresora. Aparece una marca de verificación al lado de la impresora HP Deskjet seleccionada.
- Seleccione **Cambiar los ajustes predeterminados de impresión** para abrir el cuadro Propiedades de la impresora.
- Seleccione **Abrir Caja de herramientas** para abrir la Caja de herramientas de la HP Deskjet.
- Seleccione **Salir** para desactivar el Agente de tareas. Vuelva a activar el Agente de tareas haciendo clic en **Inicio > Programas > hp deskjet series > Agente de tareas**. El Agente de tareas aparece automáticamente siempre que usted reinicia su computadora.

Vea también:

[Caja de herramientas de la hp deskjet](#)

Mostrar mensajes de advertencia de los cartuchos de impresión

El color y el aspecto del Agente de tareas cambia cuando hay mensajes de advertencia. Los mensajes de advertencia aparecen cuando un cartucho de impresión está bajo de tinta o ha sido instalado incorrectamente.

- Si el icono parpadea y aparece con un contorno amarillo, significa que se han emitido mensajes de advertencia que aún no se han leído.
- Cuando el icono aparece con el contorno amarillo pero ya no parpadea, quiere decir que hay pendientes mensajes de advertencia previamente leídos.
- Si el icono ya no tiene el contorno amarillo, los mensajes de advertencia ya se han resuelto.

Para ver mensajes de advertencia:

1. Haga clic en el icono **Agente de tareas** para abrir el cuadro de diálogo Ajustes predeterminados de impresión.
2. Haga clic en el botón **Información de advertencia**.
Se visualiza la Caja de herramientas de la HP Deskjet.
3. Seleccione la ficha **Información de advertencia** para ver los mensajes de advertencia del cartucho de impresión.
4. Para salir, haga clic en **Cerrar** en la esquina superior derecha de la Caja de herramientas.



El botón de Información de advertencia y la ficha Información de advertencia sólo aparecen cuando existen mensaje de advertencia.

Vea también:

[Caja de herramientas de la hp deskjet](#)

[Comprobar el estado de los cartuchos de impresión](#)

[Reemplazar los cartuchos de impresión](#)

Imprimir en papel y otros medios de impresión

- Imprimir con su impresora hp deskjet
- Papel corriente
- Sobres
- Transparencias
- Etiquetas
- Tarjetas de presentación, fichas y otros medios de impresión pequeños
- Fotografías
- Tarjetas de felicitación
- Carteles
- Pancartas
- Calcomanías para la ropa
- Impresión manual a doble cara
- Tamaños de papel personalizados

Imprimir con su impresora hp deskjet

Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora

La impresora se controla mediante software instalado en la computadora. El software de la impresora, también llamado controlador de impresora, proporciona un cuadro de diálogo para comunicarse con la impresora. En el cuadro Propiedades de la impresora puede seleccionar opciones como tamaño y tipo de papel, orientación de la página y ajustes del color.

Abra el cuadro Propiedades de la impresora de una de las siguientes formas:

- Desde el [Agente de tareas](#) haga doble clic en el icono Agente de tareas de la barra de tareas de Windows.
- Desde el menú Archivo del programa de software que esté utilizando. Siga uno de estos caminos para abrir el cuadro Propiedades de la impresora, dependiendo de su programa de software:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

Cambio de ajustes en las propiedades de la impresora

El cuadro Propiedades de la impresora incluye las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

- Use la ficha **Configuración** para elegir la calidad de impresión, el tipo de papel, el tamaño del papel y la impresión de papel continuo. También puede adaptar a escala el tamaño del documento impreso para que quepa en el papel de su impresora.
- Use la ficha **Características** para seleccionar la orientación de la página, el número de copias, la impresión de varias páginas por hoja y la impresión de carteles. También puede elegir previsualizar el documento impreso, imprimir en orden inverso (primero la última página) y establecer impresión a doble cara desde esta ficha.
- Use la ficha **Avanzado** para efectuar ajustes en el color y el contraste, y para escoger opciones para el volumen de tinta, el tiempo de secado de la tinta y la velocidad de impresión (Modo de memoria baja).

Guardar cambios

Cuando cambie los ajustes de impresión, haga clic en **Aplicar**, después haga clic en **Aceptar** para guardar sus cambios. Si no cambia ninguno de los ajustes, haga clic en **Cancelar** para volver a su documento.



Para obtener más información acerca de las opciones del cuadro Propiedades de la impresora, sitúe el puntero sobre una opción y haga clic con el botón derecho del ratón para que aparezca el cuadro de diálogo **¿Qué es esto?**. Seleccione **¿Qué es esto?** para ver más información acerca de la opción seleccionada.

Papel corriente

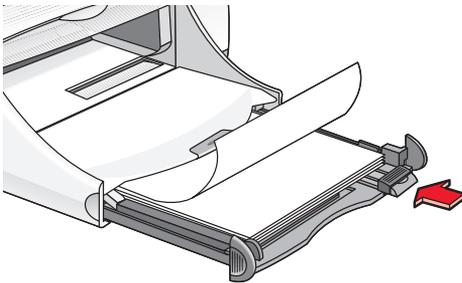
- Papel Letter/A4
- Papel Legal

Papel Letter/A4

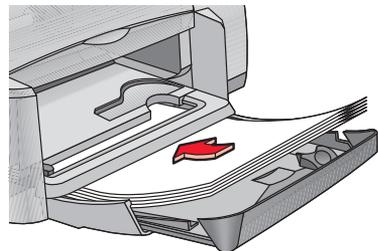
Preparación para la impresión

1. Levante la bandeja de Salida y extraiga la bandeja de Entrada.
2. Deslice hacia afuera los dos ajustadores de papel.
3. Inserte una pila de papel en la bandeja de Entrada.
4. Coloque hasta 100 hojas de papel en la bandeja de Entrada si su impresora dispone de una bandeja plegable. Coloque hasta 150 hojas de papel en la bandeja de Entrada si su impresora no dispone de una bandeja plegable.

940c



920c



5. Deslice el ajustador de anchura de papel de modo que se ajuste bien a la pila de papel.
6. Baje la bandeja de Salida.

Impresión en papel Letter/A4

1. Abra el archivo que desea imprimir.

Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:

- Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—o—
- Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—o—
- Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

2. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Calidad de impresión:** **Borrador**, **Normal** u **Óptima**
 - **Tipo de papel:** **Papel corriente**
 - **Tamaño de papel:** **Letter** o **A4**
3. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación:** Orientación adecuada
 - **Impresión a doble cara:** Seleccione si desea imprimir manualmente en ambas caras del papel. Si ha adquirido el accesorio de impresión a doble cara opcional de HP (*no disponible para todos los modelos de impresora*), se produce una impresión a doble cara automáticamente cuando esta casilla está marcada.
 - **Copias:** Número de copias
4. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea imprimir en escala de grises o efectuar ajustes opcionales en el volumen de tinta, color o velocidad de impresión (Modo de memoria baja).

Directrices para la impresión

La mayoría del papel corriente de fotocopiadora se puede usar en su impresora, concretamente el papel que está indicado para su uso en impresoras de inyección. Para obtener resultados óptimos, use papeles HP. Estos papeles han sido desarrollados específicamente para las tintas e impresoras HP.

Vea también:

[Impresión con su impresora hp deskjet](#)

[Impresión manual a doble cara](#)

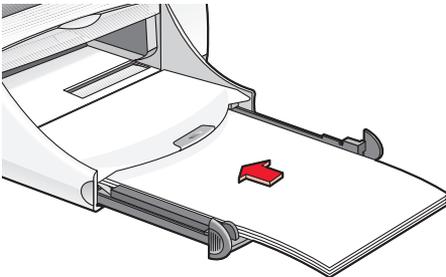
[Tamaños de papel personalizados](#)

Papel Legal

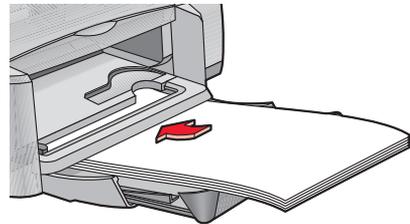
Preparación para la impresión

1. Levante la bandeja de Salida y extraiga la bandeja de Entrada.
2. Deslice hacia afuera los dos ajustadores de papel.
3. Inserte una pila de papel de tamaño Legal en la bandeja de Entrada hasta que llegue al tope.
4. El papel sobresaldrá por el borde de la bandeja.

940c



920c



5. Deslice el ajustador de anchura de papel de modo que se ajuste bien a la pila de papel.
6. Baje la bandeja de Salida.

Impresión en papel Legal

1. Abra el archivo que desea imprimir.

Siga uno de los siguientes caminos para seleccionar sus opciones de impresora, dependiendo del programa de software que esté usando:

- Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
- Haga clic en **Archivo > Imprimir Configuración** y después seleccione **Propiedades**
—○—
- Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

2. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Calidad de impresión:** **Borrador, Normal** u **Óptima**
 - **Tipo de papel:** **Papel corriente**
 - **Tamaño de papel:** **Legal**
3. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación:** Orientación adecuada
 - **Impresión a doble cara:** Deseleccionada
 - **Copias:** Número de copias
4. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea imprimir en escala de grises o efectuar ajustes opcionales en el volumen de tinta, color o velocidad de impresión (Modo de memoria baja).

Directrices para la impresión

Deje sacada la bandeja de Entrada cuando imprima en papel legal. El papel sobresaldrá por el borde la bandeja.



Para obtener unos resultados óptimos utilice productos hp.

Sobres

Imprima un solo sobre utilizando la ranura para sobres, o imprima varios sobres utilizando la bandeja de Entrada.

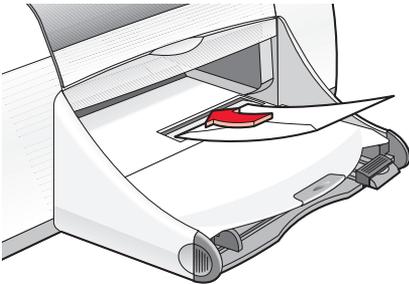
- Impresión de un solo sobre
- Impresión de varios sobres

Impresión de un solo sobre

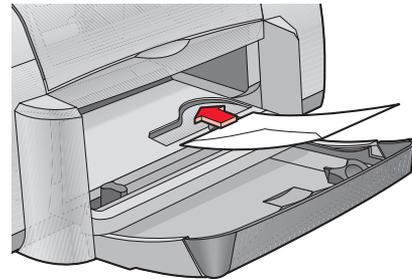
Preparación para la impresión

1. Coloque el sobre—con el lado de la solapa a la izquierda y de cara hacia arriba—en la ranura para un solo sobre.
2. Empuje el sobre hacia delante hasta el tope.

940c



920c



Imprimir el sobre



Si su programa de software incluye una función de impresión de sobres, no siga estas instrucciones. Siga las instrucciones proporcionadas en el programa de software.

1. Abra el archivo que desea imprimir.

2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

3. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Calidad de impresión:** **Normal**
 - **Tipo de papel:** **Papel corriente**
 - **Tamaño de papel:** Tamaño de sobre adecuado
4. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación:** Orientación de sobre adecuada
 - **Impresión a doble cara:** Deseleccionada
 - **Copias:** 1
5. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea imprimir en escala de grises o efectuar ajustes opcionales en el volumen de tinta, color o velocidad de impresión (Modo de memoria baja).
6. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Directrices para la impresión

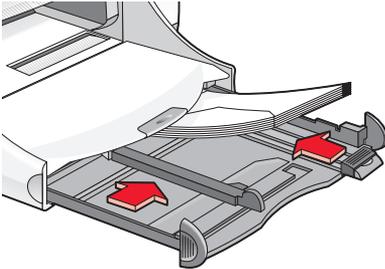
- Compruebe que la bandeja de Salida se encuentre en la posición bajada.
- Evite emplear sobres que tengan cierres metálicos o ventanas.
- Evite emplear sobres que sean brillantes o con relieves, sobres con bordes gruesos, irregulares o enrollados, o sobres que tengan zonas arrugadas, rasgadas o dañadas de algún otro modo.

Impresión de varios sobres

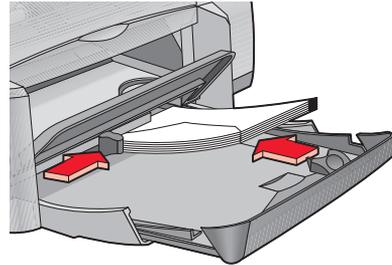
Preparación para la impresión

1. Extraiga la bandeja de Entrada.
2. Deslice hacia fuera los dos ajustadores del papel y quite todo el papel que haya en la bandeja.
3. Coloque en la bandeja un máximo de 15 sobres—con el lado de la solapa a la izquierda y de cara hacia arriba.
4. Empuje los sobres hacia delante hasta el tope.
5. Deslice los ajustadores del papel de modo que se ajusten bien a los bordes de los sobres y después empuje la bandeja hacia delante hasta el tope.

940c



920c



Impresión de sobres



Si su programa de software incluye una función de impresión de sobres, no siga estas instrucciones. Siga las instrucciones proporcionadas en el programa de software.

1. Abra el archivo que desea imprimir.

2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

3. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Calidad de impresión:** **Normal**
 - **Tipo de papel:** **Papel corriente**
 - **Tamaño de papel:** Tamaño de sobre adecuado
4. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación:** Orientación de sobre adecuada
 - **Impresión a doble cara:** Deseleccionada
 - **Copias:** Hasta 15
5. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea imprimir en escala de grises o efectuar ajustes opcionales en el volumen de tinta, color o velocidad de impresión (Modo de memoria baja).
6. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Directrices para la impresión

- No coloque nunca más de 15 sobres en la bandeja de Entrada simultáneamente.
- Alinee los bordes de los sobres antes de insertarlos.
- Evite emplear sobres que tengan cierres metálicos o ventanas.
- Evite emplear sobres que sean brillantes o con relieves, sobres con bordes gruesos, irregulares o enrollados, o sobres que tengan zonas arrugadas, rasgadas o dañadas de algún otro modo.



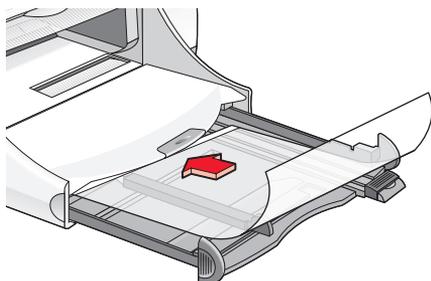
Para obtener unos resultados óptimos utilice productos hp.

Transparencias

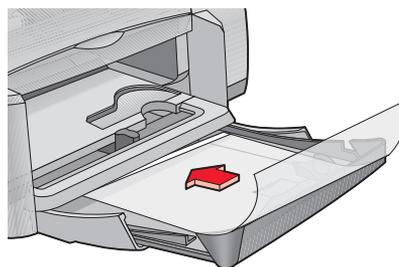
Preparación para la impresión

1. Extraiga la bandeja de Entrada.
2. Deslice hacia fuera los dos ajustadores del papel y quite todo el papel que haya en la bandeja.
3. Abanique los bordes de las hojas de transparencias para separarlas y después alinéelos.
4. Coloque hasta 25 hojas de transparencias en la bandeja si la impresora dispone de una bandeja plegable. Coloque hasta 30 hojas de transparencias en la bandeja si la impresora no dispone de una bandeja Plegable.
Asegúrese de que la cara áspera esté hacia abajo y que la banda adhesiva se encuentre mirando hacia la impresora.
5. Empuje las transparencias hacia delante hasta el tope.

940c



920c



6. Deslice suavemente los ajustadores del papel contra el papel de transparencias y empuje la bandeja de Entrada hasta que haga tope.

Impresión de transparencias

1. Abra el archivo que desea imprimir.
2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

3. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Calidad de impresión:** **Normal** u **Óptima**
 - **Tipo de papel:** Papel de transparencias adecuado
 - **Tamaño de papel:** Tamaño adecuado
4. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación:** Orientación adecuada
 - **Impresión a doble cara:** Deseleccionada
 - **Copias:** Hasta 25 si la impresora dispone de una bandeja plegable; hasta 30 si la impresora no dispone de una bandeja plegable
5. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea efectuar ajustes opcionales en el volumen de tinta, color, tiempo de secado o velocidad de impresión (Modo de memoria baja).
6. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

La impresora espera a que las transparencias se sequen antes de soltarlas en la bandeja de Salida.

Directrices para la impresión



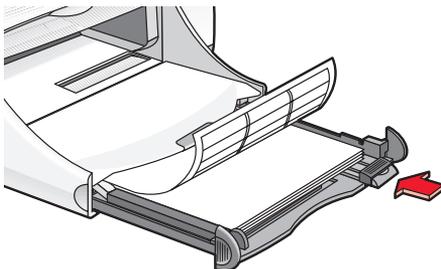
Para obtener unos resultados óptimos, utilice transparencias hp para inyección de tinta.

Etiquetas

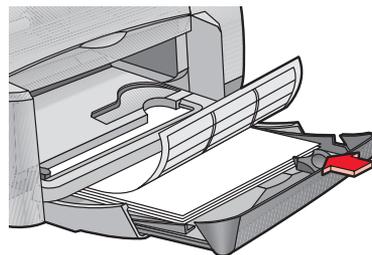
Preparación para la impresión

1. Extraiga la bandeja de Entrada.
2. Deslice hacia fuera los dos ajustadores del papel y quite todo el papel que haya en la bandeja.
3. Abanique los bordes de las hojas de etiquetas para separarlas y después alinee los bordes de las etiquetas.
4. Coloque en la bandeja un máximo de 20 hojas de etiquetas—con la cara de las etiquetas hacia abajo.
5. Deslice los ajustadores del papel de modo que se ajusten bien a las hojas e inserte la bandeja.

940c



920c



Impresión de etiquetas

1. Abra el archivo que desea imprimir.
2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—o—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—o—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

3. Seleccione la ficha Configuración y después elija lo siguiente:
 - **Calidad de impresión:** **Normal**
 - **Tipo de papel:** **Papel corriente**
 - **Tamaño de papel:** **Letter** o **A4**
4. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación:** Orientación adecuada
 - **Impresión a doble cara:** Deseleccionada
 - **Copias:** Hasta 20
5. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea imprimir en escala de grises o efectuar ajustes opcionales en el volumen de tinta, color o velocidad de impresión (Modo de memoria baja).
6. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Directrices para la impresión

- Utilice sólo etiquetas de papel diseñadas específicamente para impresoras de inyección de tinta.
- No coloque nunca más de 20 hojas de etiquetas en la bandeja de Entrada simultáneamente.
- Utilice sólo hojas de etiquetas completas.
- Asegúrese de que las hojas no estén pegajosas o arrugadas y de que las etiquetas no se estén despegando de la hoja protectora.
- No utilice etiquetas de plástico o transparentes. La tinta no se secará si se utiliza este tipo de etiquetas.



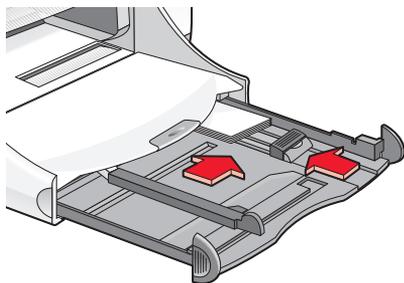
Para obtener unos resultados óptimos utilice productos hp.

Tarjetas de presentación, fichas y otros medios de impresión pequeños

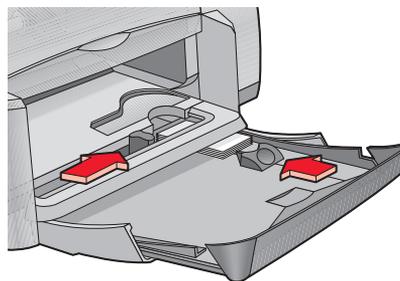
Preparación para la impresión

1. Extraiga la bandeja de Entrada.
2. Levante la bandeja de Salida hasta la posición subida.
3. Deslice hacia fuera los dos ajustadores del papel y quite todo el papel que haya en la bandeja.
4. Alinee los bordes de las tarjetas u otros medios de impresión pequeños.
5. Coloque hasta 30 tarjetas en la bandeja si la impresora dispone de una bandeja plegable. Coloque hasta 45 tarjetas en la bandeja si la impresora no dispone de una bandeja plegable.
6. Empuje las tarjetas hacia delante hasta el tope.

940c



920c



7. Deslice los ajustadores de longitud del papel de modo que se ajusten bien a los bordes de las tarjetas.
8. Inserte la bandeja de Entrada.
9. Baje la bandeja de Salida.

Impresión de tarjetas de presentación, fichas y otros medios de impresión pequeños

1. Abra el archivo que desea imprimir.
2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo** > **Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo** > **Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo** > **Imprimir** > **Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

3. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Calidad de impresión:** **Normal** u **Óptima**
 - **Tipo de papel:** Tipo de papel adecuado
 - **Tamaño de papel:** Tamaño adecuado. Ver [Tamaños de papel personalizados](#) si el tamaño de la tarjeta no está en la lista.
4. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación:** Orientación adecuada
 - **Impresión a doble cara:** Deseleccionada
 - **Copias:** Hasta 30 si la impresora dispone de una bandeja plegable; hasta 45 si la impresora no dispone de una bandeja plegable
5. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea imprimir en escala de grises o efectuar ajustes opcionales en el volumen de tinta, color o velocidad de impresión (Modo de memoria baja).
6. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Directrices para la impresión

- Si aparece el mensaje **No hay papel**, compruebe que las fichas u otros medios de impresión pequeños estén colocados debidamente en la bandeja de Entrada.
- Si las fichas u otros medios de impresión pequeños son más pequeños de 100 x 148 mm (4 x 5,6 pul.), no utilice la bandeja de Entrada. Use la ranura para un solo sobre de la impresora para cargar los medios de impresión de uno en uno.



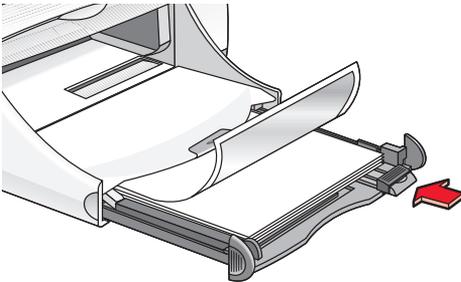
Para obtener unos resultados óptimos utilice productos hp.

Fotografías

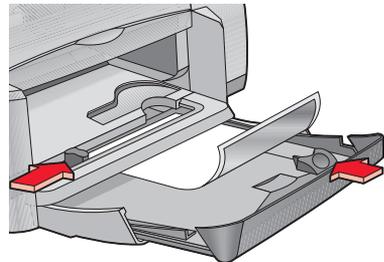
Preparación para la impresión

1. Extraiga la bandeja de Entrada.
2. Deslice hacia fuera los dos ajustadores del papel y quite todo el papel que haya en la bandeja.
3. Abanique los bordes de las hojas de papel fotográfico para separarlas y después alinéelos.
4. Coloque en la bandeja hasta 20 hojas de papel fotográfico—la cara imprimible abajo.
5. Deslice los ajustadores del papel de modo que se ajusten bien a los bordes del papel fotográfico e inserte la bandeja.

940c



920c



Imprimir fotografías

1. Abra el archivo que desea imprimir.

2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

3. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Calidad de impresión: Óptima**
 - **Tipo de papel:** El tipo de papel fotográfico adecuado
 - **Impresión de papel fotográfico:**
 - **PhotoREt** para velocidad y calidad de impresión óptimas
—○—
 - **2400 x 1200 ppp** para imágenes de origen superiores a los 600 ppp (requiere 400 MB o más de espacio en disco duro y tarda más en imprimirse)
 - **Tamaño de papel:** Tamaño de papel adecuado
4. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación:** Orientación adecuada
 - **Impresión a doble cara:** Deseleccionada
 - **Copias:** Hasta 20
5. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea hacer ajustes opcionales en el color, el volumen de tinta o el tiempo de secado de la tinta.
6. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Directrices para la impresión

- Las fotografías deben estar en formato electrónico antes de que se puedan imprimir. Puede usar fotografías digitales o escaneadas, o hacer que su tienda de fotografía local le facilite archivos electrónicos de la fotos que quiera imprimir.
- Use el ajuste **PhotoREt** para la mayoría de impresiones en papel fotográfico.
- Si dispone de una conexión de cable paralelo, podrá aumentar la velocidad de impresión de fotografías habilitando el ECP del hardware (puerto de capacidades mejoradas).



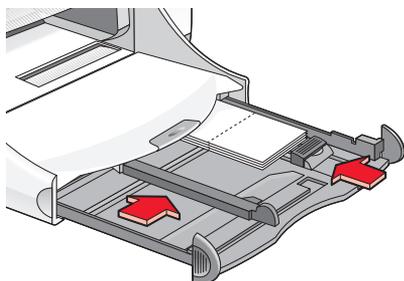
Para obtener unos resultados óptimos utilice papeles fotográficos hp.

Tarjetas de felicitación

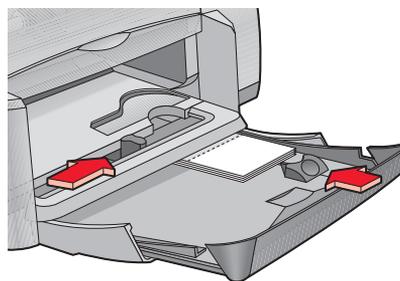
Preparación para la impresión

1. Extraiga la bandeja de Entrada.
2. Levante la bandeja de Salida hasta la posición subida.
3. Deslice hacia fuera los dos ajustadores del papel y quite todo el papel que haya en la bandeja.
4. Abanique los bordes de las tarjetas de felicitación para separarlas.
5. Alinee los bordes de las tarjetas y después coloque un máximo de 5 tarjetas en la bandeja.
6. Empuje las tarjetas hacia delante hasta el tope.
7. Deslice suavemente los ajustadores del papel contra los bordes de las tarjetas.

940c



920c



8. Inserte la bandeja de Entrada y baje la bandeja de Salida.

Impresión de tarjetas de felicitación

1. Abra el archivo que desea imprimir.

2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo** > **Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo** > **Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo** > **Imprimir** > **Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

3. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Calidad de impresión:** **Normal** u **Óptima**
 - **Tipo de papel:** Tipo de tarjeta de felicitación adecuado
 - **Tamaño de papel:** Tamaño de tarjeta adecuado. Ver [Tamaños de papel personalizados](#) si el tamaño de las tarjetas no está en la lista.
4. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación:** Orientación adecuada
 - **Impresión a doble cara:** Si corresponde
 - **Copias:** Hasta 5
5. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea hacer ajustes opcionales en el volumen de tinta, el color o el tiempo de secado de la tinta.
6. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Directrices para la impresión

- Despliegue las tarjetas previamente dobladas y colóquelas en la bandeja de Entrada.
- Si aparece un mensaje de **No hay papel**, compruebe que las tarjetas estén colocadas debidamente en la bandeja de Entrada.
- Si las tarjetas son más pequeñas de 100 x 148 mm (4 x 5,6 pulgadas), no use la bandeja de Entrada. Use la ranura para un solo sobre de la impresora para cargar las tarjetas de una en una.



Para obtener unos resultados óptimos utilice productos hp.

Carteles

Preparación para la impresión

1. Extraiga la bandeja de Entrada.
2. Deslice hacia fuera los dos ajustadores del papel y quite todo el papel que haya en la bandeja.
3. Abanique los bordes de las hojas de carteles para separarlas y después alinéelos.
4. Coloque las hojas en la bandeja.
5. Deslice los ajustadores del papel de modo que se ajusten bien a las hojas e inserte la bandeja.

Impresión de carteles

1. Abra el archivo que desea imprimir.
2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

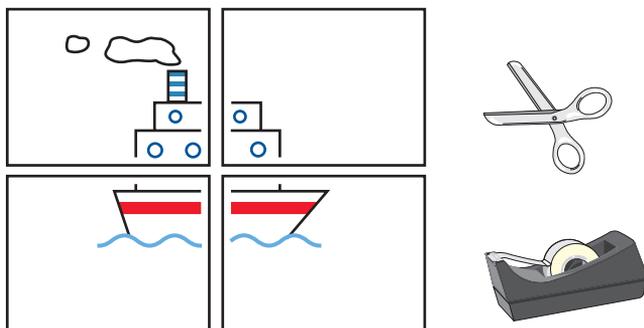
El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

3. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Tipo de papel:** **Papel corriente**
 - **Calidad de impresión:** **Normal**
 - **Tamaño de papel:** Tamaño adecuado

4. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación:** Orientación adecuada
 - **Impresión de carteles:** Seleccione esta opción y después **2x2**, **3x3** o **4x4**
 - **Impresión a doble cara:** Deseleccionada
 - **Copias:** Número de copias
5. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea efectuar ajustes opcionales en el color, volumen de tinta, tiempo de secado o velocidad de impresión (Modo de memoria baja).
6. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Directrices para la impresión

Recorte los bordes de las hojas y péguelas juntas con cinta adhesiva después de la impresión.



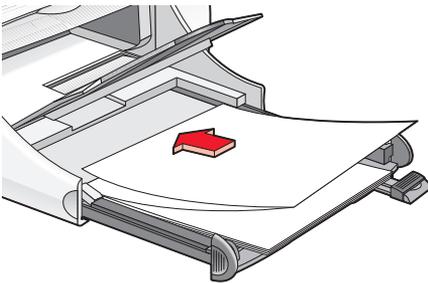
Para obtener unos resultados óptimos utilice productos hp.

Pancartas

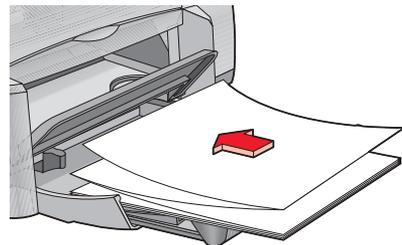
Preparación para la impresión

1. Extraiga la bandeja de Entrada.
2. Deslice hacia fuera los dos ajustadores del papel y quite todo el papel que haya en la bandeja.
3. Levante la bandeja de Salida.
4. Seleccione hasta 20 hojas de papel continuo. Quite y deseche las tiras perforadas, si las hay.
5. Coloque el papel continuo en la bandeja de Entrada de manera que el borde suelto quede arriba de cara a la impresora.
6. Deslice los ajustadores del papel de modo que se ajusten bien al papel continuo.
7. Inserte la bandeja de Entrada. Deje la bandeja de Salida subida.

940c



920c



Impresión de papel continuo

1. Abra el archivo que desea imprimir.

2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo** > **Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo** > **Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo** > **Imprimir** > **Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

3. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Impresión de papel continuo**: Seleccione esta casilla
 - **Tipo de papel**: **papel para rótulos hp**
 - **Calidad de impresión**: **Normal**
 - **Tamaño de papel**: **Papel continuo [A4 (210 x 297 mm)]** o **Papel continuo [Letter (8,5 x 11 pul.)]**



Cuando se selecciona **Impresión de papel continuo**, el tipo de papel se establece en **papel para rótulos hp** y el tamaño del papel se establece en **Papel continuo** automáticamente.

4. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación**: Orientación adecuada
 - **Impresión a doble cara**: Deseleccionada
 - **Copias**: Hasta 20
5. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea efectuar ajustes opcionales en el volumen de tinta, color, tiempo de secado o velocidad de impresión (Modo de memoria baja).
6. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Directrices para la impresión

Las *Notas de la versión* describen los problemas que pueden producirse cuando se imprime papel continuo usando algunos programas de software. Haga clic en **Inicio > Programas > hp deskjet series > Notas de la versión** para ver esta información.



Para obtener unos resultados óptimos utilice productos hp.

Calcomanías para la ropa

Preparación para la impresión

1. Extraiga la bandeja de Entrada.
2. Deslice hacia fuera los dos ajustadores del papel y quite todo el papel que haya en la bandeja.
3. Abanique los bordes del papel de transferencia de calor para calcomanías para separarlo y después alinee los bordes.
4. Coloque en la bandeja el papel de transferencia de calor para calcomanías con el lado de impresión hacia abajo.
5. Deslice los ajustadores del papel de modo que se ajusten bien al papel de transferencia de calor e inserte la bandeja de Entrada.

Impresión de calcomanías para la ropa

1. Abra el archivo que desea imprimir.
2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—o—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—o—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

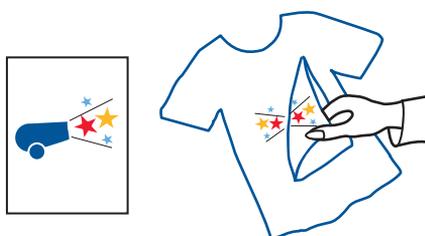
El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

3. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Calidad de impresión:** **Normal** u **Óptima**
 - **Tipo de papel:** **calcomanías hp de transferencia de calor**
 - **Tamaño de papel:** **Letter** o **A4**

4. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación: Imagen reflejada**
 - **Impresión a doble cara:** Deseleccionada
 - **Copias:** Número de copias
5. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea efectuar ajustes opcionales en el volumen de tinta, color, tiempo de secado o velocidad de impresión (Modo de memoria baja).
6. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Directrices para la impresión

Cuando se imprime una calcomanía para la ropa con una imagen reflejada, el texto y las fotografías se invierten horizontalmente respecto a lo que aparece en la pantalla de la computadora.



Para obtener resultados óptimos utilice calcomanías hp de transferencia de calor.

Impresión manual a doble cara

Preparación para la impresión

1. Quite todo el papel que haya en la bandeja de Salida.
2. Extraiga la bandeja de Entrada y cárguela de papel.
3. Deslice los ajustadores del papel de modo que se ajusten bien a los bordes del papel.
4. Inserte la bandeja de Entrada.

Imprimir manualmente

1. Abra el archivo que desea imprimir. Verifique que el documento que está imprimiendo tenga al menos dos páginas.
2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

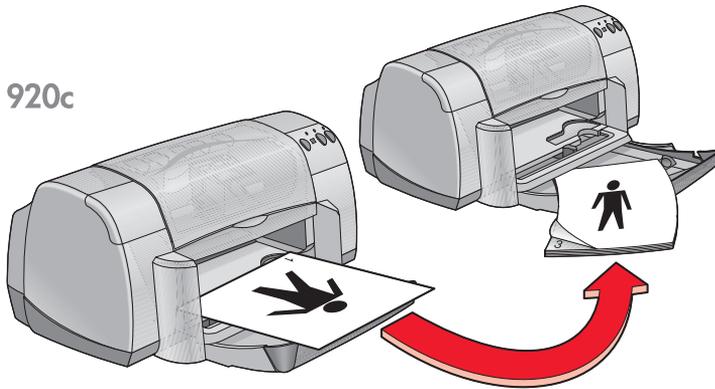
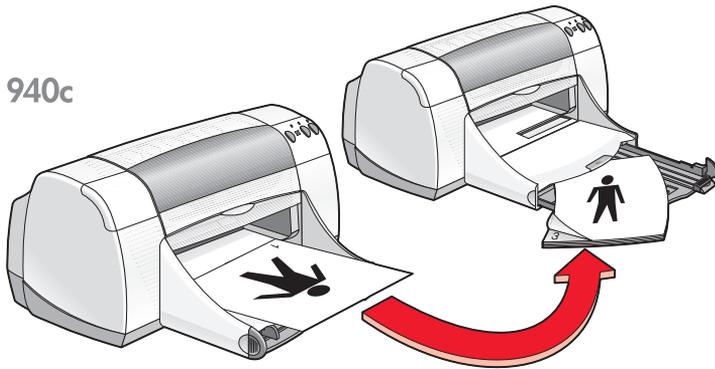
3. Seleccione la ficha **Configuración** y después elija lo siguiente:
 - **Calidad de impresión:** Calidad de impresión adecuada
 - **Tipo de papel:** Tipo de papel adecuado*
 - **Tamaño de papel:** Tamaño de papel adecuado*

* *La impresión a doble cara no se puede usar con muchos papeles— incluyendo los papeles fotográficos, transparencias, papel continuo y calcomanías para la ropa.*

4. Seleccione la ficha **Características** y después elija lo siguiente:
 - **Orientación:** Orientación adecuada
 - **Impresión a doble cara:** Marque esta casillaAparece el cuadro de diálogo Margen de impresión a doble cara.
 - a. Seleccione la opción adecuada de contenido de página y haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Características.
 - b. Seleccione **Libro** (encuadernación lateral) o **Tablilla** (encuadernación superior).
 - c. Deseleccione la opción **Automático** si tiene instalado el accesorio de impresión a doble cara opcional de HP (*no disponible en todos los modelos de impresora*).
5. Seleccione el número de copias a imprimir.
6. Seleccione la ficha **Avanzado** si desea imprimir en escala de grises o efectuar ajustes opcionales en el volumen de tinta, color, tiempo de secado o velocidad de impresión (Modo de memoria baja).
7. Haga clic en **Aplicar** y en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
8. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

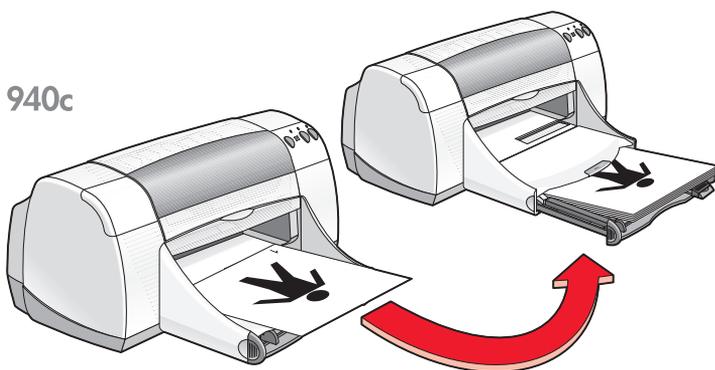
Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla si se le solicita que vuelva a colocar el papel.

9. Haga clic en **Continuar** cuando se haya vuelto a colocar debidamente el papel.

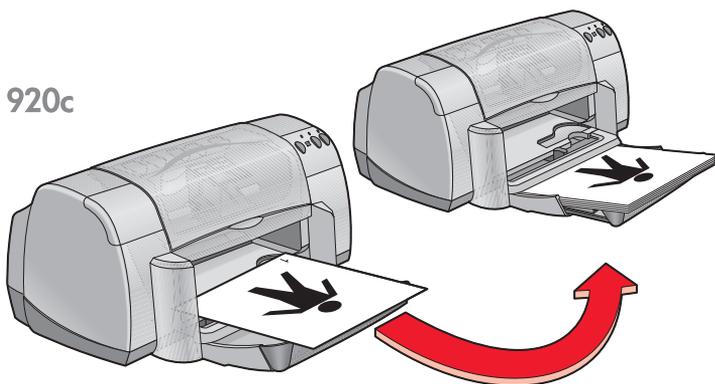


Encuadernación tipo libro

940c



920c



Encuadernación tipo tablilla

Directrices para la impresión

- La impresora imprimirá primero automáticamente las páginas impares. Una vez impresas las páginas impares, aparecerá un mensaje solicitándole que vuelva a colocar el papel de modo que se puedan imprimir las páginas pares.
- Si ha adquirido el accesorio de impresión a doble cara de HP, puede imprimir las dos caras del papel automáticamente. Siga las instrucciones incluidas con ese producto. *(El accesorio de impresión a doble cara de HP no puede usarse con todas las impresoras.)*



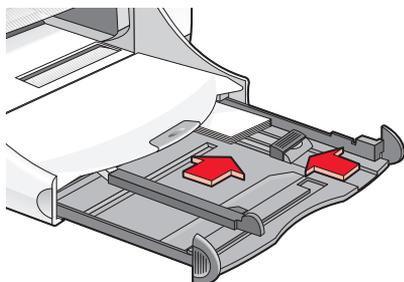
Para obtener unos resultados óptimos utilice productos hp.

Tamaños de papel personalizados

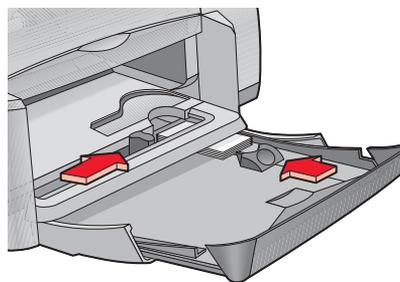
Preparación para la impresión

1. Levante la bandeja de Salida hasta la posición subida.
2. Coloque el papel u otro medio de impresión que usted desee en la bandeja de Entrada, con la cara imprimible mirando hacia abajo.
3. Empuje el papel hacia delante hasta el tope.

940c



920c



4. Deslice los ajustadores del papel de modo que se ajusten bien a los bordes de los medios de impresión e inserte la bandeja de Entrada.
5. Baje la bandeja de Salida.

Definir un tamaño de papel personalizado

1. Abra el archivo que desea imprimir.

2. Siga uno de estos caminos para seleccionar sus opciones de impresión, dependiendo del programa de software que esté usando:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.

El cuadro Propiedades de la impresora aparece con las opciones de ficha Configuración, Características y Avanzado.

3. Seleccione la ficha **Configuración** y después **Tamaño de papel definido por usuario** en la opción Tamaño de papel.
Aparece el cuadro de diálogo Tamaño de papel definido por usuario.
4. Seleccione los ajustes de anchura y longitud para su tamaño de papel personalizado.
El ancho del papel debe estar entre 77 y 215 mm (3 x 8,5 pul.). La longitud del papel debe estar entre 127 y 356 mm (5 x 14 pul.).
5. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Configuración.
6. Haga clic en **Aplicar** y después en **Aceptar** para aceptar los nuevos ajustes.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Directrices para la impresión

- Si el papel que está usando es más pequeño de 100 x 148 mm (4 x 5,6 pul.), no use la bandeja de Entrada. Use la ranura para un solo sobre de la impresora para cargar el papel u otros medios de impresión hoja a hoja.
- Los tamaños de papel personalizados no se puede usar cuando se selecciona la impresión de carteles o papel continuo.

Vea también:

[Impresión de carteles](#)

[Impresión de papel continuo](#)

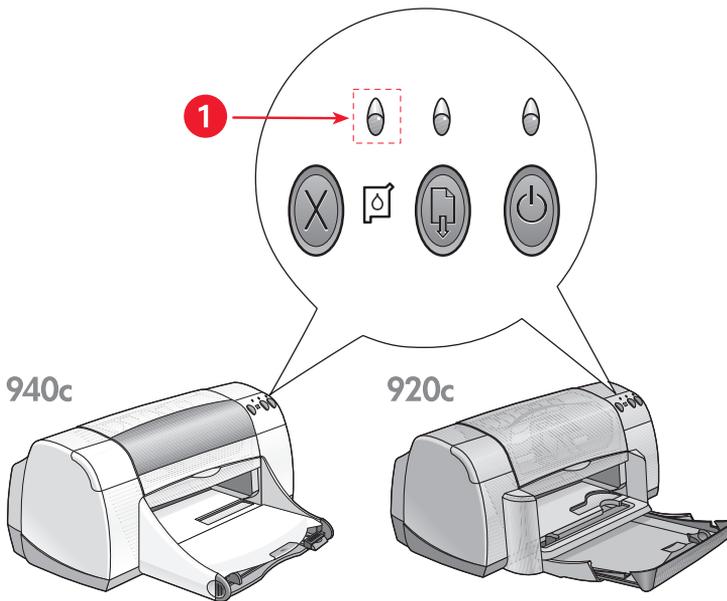
Mantenimiento del producto

- Luz de estado de los cartuchos de impresión
- Reemplazar los cartuchos de impresión
- Alineación de los cartuchos de impresión
- Limpiar automáticamente los cartuchos de impresión
- Limpiar manualmente los cartuchos de impresión
- Limpiar la impresora
- Rellenar los cartuchos de impresión
- Mantenimiento de los cartuchos de impresión
- Números de pieza de los cartuchos de impresión
- Caja de herramientas de la hp deskjet

Luz de estado de los cartuchos de impresión

Entender el significado de la luz de estado de los cartuchos de impresión

La luz de estado de los cartuchos de impresión se ilumina de forma intermitente si uno de los cartuchos de impresión o ambos tienen poca tinta, están mal instalados o no funcionan correctamente. Esta luz también parpadea si se utiliza un tipo de cartucho equivocado.

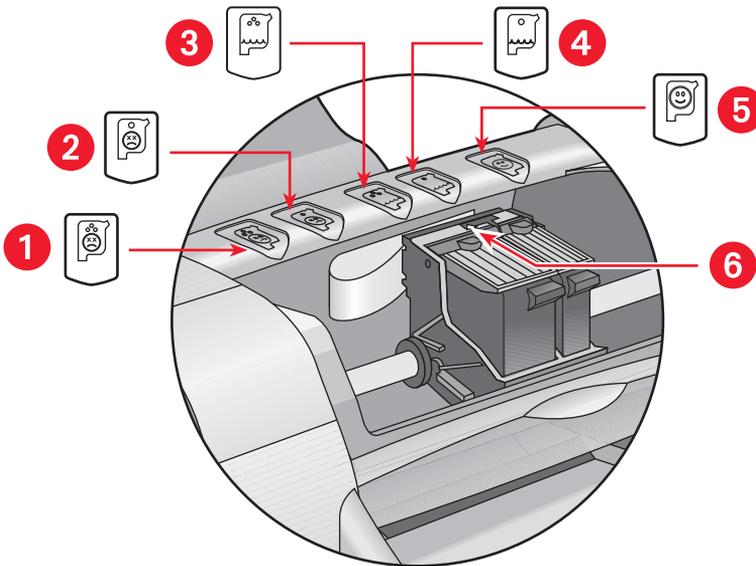


1. Luz de estado de los cartuchos de impresión

Si el nivel de tinta es bajo en un cartucho de impresión, la luz de estado de los cartuchos de impresión deja de parpadear cuando se abre la cubierta superior de la impresora. Si el problema no se debe a un nivel bajo de tinta, la luz continúa parpadeando después de haber abierto la cubierta.

Comprobar el estado de los cartuchos de impresión

Abra la cubierta superior de la impresora si la luz de estado de los cartuchos de impresión se ilumina de forma intermitente. La flecha amarilla que hay en el receptáculo de los cartuchos de impresión apunta a uno de los cinco iconos de estado de los cartuchos de impresión indicando la naturaleza exacta del problema.



1. Icono de problema en el cartucho tricolor
2. Icono de problema en el cartucho negro
3. Icono de nivel bajo de tinta en el cartucho tricolor
4. Icono de nivel bajo de tinta en el cartucho negro
5. Icono de cartuchos en orden
6. Flecha indicadora amarilla

Resolución de problemas con el cartucho de impresión tricolor o negro

Si la flecha amarilla apunta a un icono de problema de cartucho de impresión, éste o bien no está instalado, o está instalado inadecuadamente, o es defectuoso, o bien se trata de un cartucho de impresión equivocado para la impresora. Realice las siguientes operaciones para corregir el problema:

- Inserte el cartucho de impresión adecuado si falta alguno. La impresora necesita tanto un cartucho de impresión negro como uno tricolor para funcionar.
- Extraiga y vuelva a insertar el cartucho de impresión si ambos cartuchos están instalados.
- Verifique que esté instalado el cartucho de impresión correcto si todavía persiste un problema.
- Reemplace los cartuchos si el problema persiste.

Resolver problemas de nivel bajo de tinta

Si la flecha apunta al icono de nivel bajo de tinta del cartucho tricolor o negro, sustituya el cartucho de impresión correspondiente.

Verificar que el problema se haya resuelto

Si la flecha apunta al icono de cartuchos de impresión en orden, significa que ambos cartuchos funcionan correctamente y el problema está resuelto.

Vea también:

[Reemplazar los cartuchos de impresión](#)

[Números de pieza de los cartuchos de impresión](#)

Reemplazar los cartuchos de impresión

Antes de comprar cartuchos de impresión de recambio, compruebe que los [números de pieza](#) sean correctos.

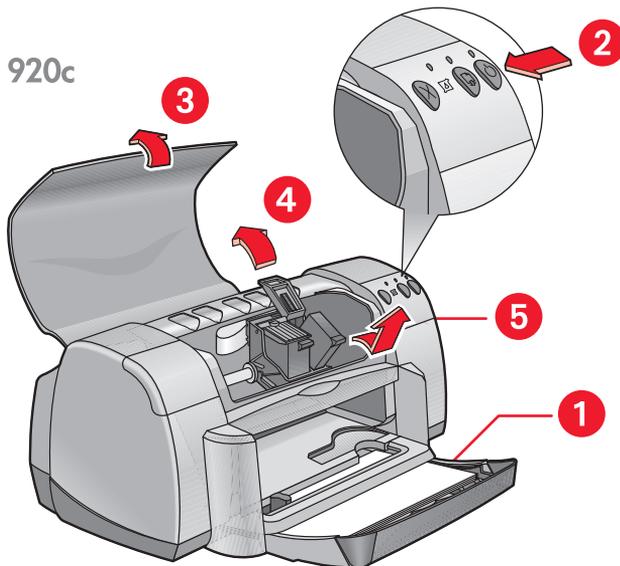
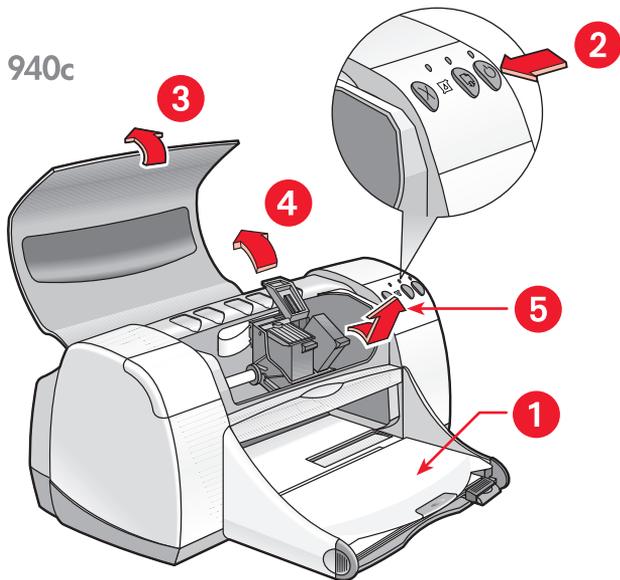
Si un cartucho de impresión está vacío, deje el cartucho vacío en el receptáculo de cartuchos de impresión hasta el momento del recambio. La impresora necesita ambos cartuchos de impresión para funcionar.



¡Advertencia! Mantenga tanto los cartuchos de impresión nuevos como los usados fuera del alcance de los niños.

Para reemplazar un cartucho de impresión:

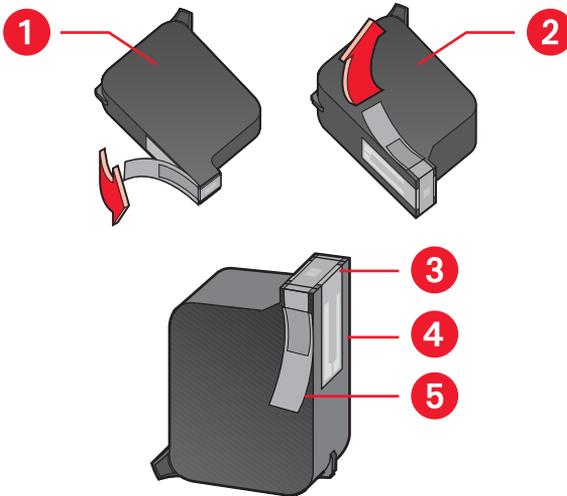
1. Compruebe que la bandeja de Salida se encuentre bajada.
Si su impresora dispone de una bandeja plegable, verifique que esté bajada.
2. Pulse el botón de **Encendido** para encender la impresora.
3. Abra la cubierta superior.
El receptáculo se desplaza al centro de la impresora.
4. Levante la traba del receptáculo.
5. Saque el cartucho de impresión del receptáculo y deséchelo.



1. Bandeja de Salida (posición bajada) 2. Pulsar botón de encendido 3. Abrir cubierta superior 4. Levantar traba del receptáculo 5. Sacar cartucho

6. Saque el cartucho de impresión de recambio de su embalaje y retire con cuidado la cinta protectora de vinilo.

¡Precaución! No toque las boquillas de tinta ni los contactos de cobre del cartucho de impresión. El tocar estas partes ocasionará obstrucciones, fallos de la tinta y malas conexiones eléctricas. No retire las tiras de cobre. Son contactos eléctricos necesarios para el funcionamiento de la unidad.



1. Cartucho negro 2. Cartucho de color 3. Boquillas de tinta 4. Contactos de cobre (no toque ni quite los contactos de cobre) 5. Cinta protectora de vinilo (quite sólo la cinta protectora de vinilo)

7. Inserte el cartucho de impresión firmemente en el receptáculo. Asegure la traba del receptáculo.
Se oirá un clic cuando la traba esté completamente asegurada.
8. Cierre la cubierta superior.
Si la luz de estado de los cartuchos de impresión continúa parpadeando después de instalar un cartucho de impresión nuevo, compruebe el número de pieza del cartucho para verificar que se haya instalado el cartucho correcto.
9. Alinee los cartuchos de impresión para una calidad de impresión óptima.

Vea también:

[Alineación de los cartuchos de impresión](#)

[Números de pieza de los cartuchos de impresión](#)

Alineación de los cartuchos de impresión

Después de que se sustituya un cartucho de impresión, alinee los cartuchos de impresión para asegurar la mejor calidad de impresión posible. La alineación se realiza desde la Caja de herramientas de la HP Deskjet.

1. Abra la Caja de herramientas de la HP Deskjet usando uno de los siguientes métodos:
 - Haga clic en **Inicio > Programas > hp deskjet series > Caja de herramientas de la hp deskjet series**
—○—
 - Haga clic con el botón derecho en Agente de tareas y seleccione **Abrir Caja de herramientas**.
2. Haga clic en **Alinear los cartuchos de impresión** y siga las instrucciones en pantalla.

Impresión de dos páginas durante el proceso de alineación. Se le pedirá que examine los patrones impresos de cada página para asegurar que la alineación es correcta.

Vea también:

[Reemplazar los cartuchos de impresión](#)

Limpiar automáticamente los cartuchos de impresión

Si en las páginas impresas faltan líneas o puntos, o si contienen rayones de tinta, se deberá limpiar los cartuchos de impresión.

Los cartuchos de impresión se limpian automáticamente mediante el siguiente procedimiento:

1. Abra la [Caja de herramientas de la HP Deskjet](#).
2. Seleccione la ficha **Servicios de impresión**.
3. Seleccione **Limpiar los cartuchos de impresión** y siga las instrucciones en pantalla.



Si tiene alguna duda sobre la función de limpieza, sitúe el puntero sobre la opción Limpiar los cartuchos de impresión y haga clic con el botón derecho del ratón para que aparezca el cuadro de diálogo **¿Qué es esto?**. Haga clic en **¿Qué es esto?** para obtener más información.

Si después de la limpieza siguen faltando líneas o puntos en sus copias impresas, uno de los cartuchos de impresión debe estar bajo de tinta. Si éste es el caso, deberá reemplazar uno de los cartuchos o ambos.

Si siguen apareciendo rayones de tinta en sus copias impresas después de la limpieza, puede que deba limpiar manualmente los cartuchos de impresión y el receptáculo de los cartuchos.



Limpiar los cartuchos de impresión sólo cuando sea necesario. Una limpieza innecesaria hace desperdiciar tinta y reduce la vida del cartucho.

Vea también:

[Limpiar manualmente los cartuchos de impresión](#)

[Reemplazar los cartuchos de impresión](#)

Limpiar manualmente los cartuchos de impresión

Si se utiliza la impresora en un entorno con mucho polvo, se pueden acumular pequeñas cantidades de sedimentos dentro de la caja. Estos desechos pueden incluir polvo, cabellos y fibras de la ropa o alfombras. Cuando éstos llegan hasta los cartuchos de impresión y el receptáculo, pueden provocar rayones de tinta y manchones en las páginas impresas. Los rayones de tinta se corrigen fácilmente limpiando manualmente los cartuchos y el receptáculo.

Reunir los artículos de limpieza

Necesitará los siguientes artículos para limpiar los cartuchos de impresión y el receptáculo:

- Agua destilada o embotellada. El agua del grifo contiene sustancias contaminantes que dañan los cartuchos de impresión.
- Bastoncillos de algodón o cualquier otro material suave y sin pelusa que no se pegue en los cartuchos.

Tenga cuidado de no ensuciarse las manos o la ropa con tinta mientras limpia.

Preparar la limpieza

Retire los cartuchos de impresión de la impresora antes de la limpieza.

1. Verifique que la bandeja de Salida y la bandeja plegable (si está instalada en su impresora) estén en la posición bajada.
2. Pulse el botón de **Encendido** para encender la impresora y levante la cubierta superior.

Los cartuchos de impresión se desplazan al centro de la impresora.

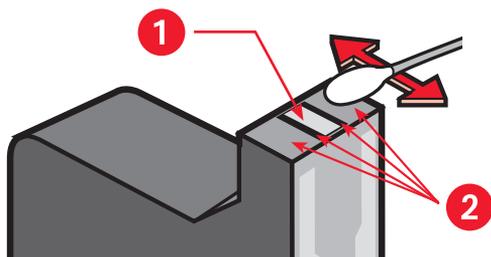
3. Desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior de la impresora.
4. Quite los cartuchos de impresión y colóquelos sobre un trozo de papel con la [placa de las boquillas de tinta](#) hacia arriba.
No deje los cartuchos fuera de la impresora durante más de 30 minutos.

iPrecaución! No toque las boquillas de tinta ni los contactos de cobre del cartucho de impresión. No retire las tiras de cobre.

Limpiar los cartuchos de impresión y el receptáculo de cartuchos de impresión

1. Moje en agua destilada el extremo de un bastoncillo de algodón limpio y elimine cualquier exceso de agua.
2. Limpie la cara y los bordes del primer cartucho de impresión con el bastoncillo, tal como se muestra en la siguiente ilustración.

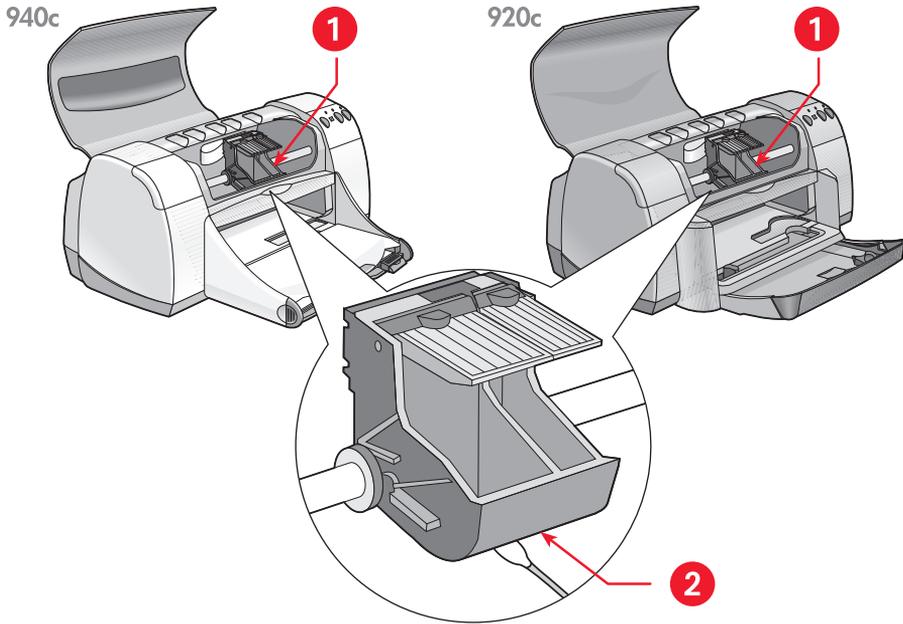
No frote la placa de las boquillas.



1. Placa de las boquillas 2. Limpie estas zonas

3. Inspeccione la cara y los bordes del cartucho de impresión para ver si hay fibras.
Repita los pasos 1 y 2 anteriores si aún hay fibras.
4. Repita los pasos 1 a 3 para el otro cartucho de impresión.

5. Limpie la parte inferior de las paredes del receptáculo de cartuchos de impresión utilizando bastoncillos de algodón limpios y humedecidos. Repita este proceso hasta que no aparezcan más restos de tinta en un bastoncillo limpio.



1. Receptáculo de cartuchos de impresión 2. Pared del receptáculo

6. Vuelva a insertar los cartuchos de impresión y cierre la cubierta superior de la impresora.
7. Vuelva a enchufar el cable de alimentación en la parte posterior de la impresora.
8. Imprima una página de prueba desde la [Caja de herramientas de la HP Deskjet](#) seleccionando la ficha Servicios de impresión y haciendo clic en **Imprimir una página de prueba.**
9. Repita el procedimiento de limpieza si aún aparecen manchas de tinta en las copias impresas.

Limpiar la impresora

La caja de la impresora

La impresora inyecta tinta en el papel en forma de fina neblina, por lo que con el tiempo se pueden depositar pequeñas cantidades de tinta en la caja de la impresora. La caja puede limpiarse con un trapo suave y húmedo para eliminar el polvo, las rayas, las manchas y la tinta derramada. Utilice sólo agua. No utilice productos de limpieza o detergentes domésticos.

El interior de la impresora

Para conservar el interior de la impresora, siga las siguientes instrucciones:

- Limpie sólo los cartuchos de impresión y el receptáculo que alberga a los mismos. No limpie nada más dentro de la impresora.
- No lubrique la barra por la que se desplaza el receptáculo de cartuchos de impresión. Es normal oír ruido mientras el receptáculo se mueve por la barra atrás y adelante cuando la impresora es nueva. El ruido se hará más débil con el uso.
- Mantenga cualquier tipo de líquido lejos del interior de la impresora.



La impresora se deberá manejar y almacenar en posición vertical y llana para obtener un rendimiento y una fiabilidad máximos.

Vea también:

[Limpiar manualmente los cartuchos de impresión](#)

Rellenar los cartuchos de impresión

No rellene los cartuchos de impresión de HP. Rellenar los cartuchos de impresión hace que los componentes electrónicos y mecánicos de los cartuchos de impresión sobrepasen su duración normal. También genera muchos problemas potenciales como:

- **Calidad de impresión pobre.** Las tintas que no provienen de HP pueden contener elementos que obturen las boquillas del cartucho y producir una calidad de impresión irregular. Las tintas no provenientes de HP también pueden contener elementos que corroan los componentes eléctricos de los cartuchos, lo cual tiene como resultado la obtención de copias impresas de baja calidad.
- **Daño potencial.** La tinta de un cartucho vuelto a llenar puede gotear sobre los componentes eléctricos de la impresora. Esto puede causar daños graves en la impresora, lo cual se traduciría en tiempo de inactividad y costes de reparación.

iPrecaución! Los daños producidos por modificar o rellenar los cartuchos de impresión de HP quedan excluidos específicamente de la cobertura de garantía de la impresora HP.

Para obtener un rendimiento óptimo de su impresora, utilice sólo cartuchos de impresión genuinos de HP rellenados en fábrica.

Vea también:

[Números de pieza de los cartuchos de impresión](#)

Mantenimiento de los cartuchos de impresión

Las siguientes sugerencias ayudarán a mantener los cartuchos de impresión de HP y asegurar una calidad de impresión regular:

- Mantenga todos los cartuchos de impresión en sus embalajes cerrados hasta que se necesiten. Los cartuchos de impresión deben almacenarse a temperatura ambiente (15,6–26,6 grados C o 60-78 grados F).
- Si los cartuchos de impresión se han extraído de sus embalajes cerrados y no se utilizan, almacene los cartuchos en un contenedor de plástico hermético. Almacene los cartuchos de impresión con el lado de las boquillas hacia arriba. No permita que nada entre en contacto con las boquillas.
- Si se ha quitado la cinta de vinilo del cartucho de impresión, no intente volver a pegarla. Si se vuelve a pegar, se dañará el cartucho de impresión.
- Una vez que los cartuchos están instalados en la impresora, déjelos en el receptáculo de cartuchos de impresión, a no ser que se vayan a limpiar manualmente. Así se evita que la tinta se evapore o que obture los cartuchos de impresión.

iPrecaución! No desenchufe la impresora hasta que la impresión termine y se apague la impresora. Una vez que la impresión ha terminado, el receptáculo de los cartuchos de impresión vuelve automáticamente a su posición inicial a la derecha de la impresora. Los cartuchos de impresión se secan si no se almacenan en la posición inicial.

Números de pieza de los cartuchos de impresión

Cuando cambie los cartuchos de impresión de la impresora HP Deskjet, compre los cartuchos de impresión con los siguientes números de pieza:

- **Negro:** HP 66**15**A Series o HP n° 15
- **Tricolor:** HP C65**78** Series o HP n° 78

Caja de herramientas de la hp deskjet

La Caja de herramientas de la HP Deskjet contiene varias herramientas útiles que le permiten imprimir una página de prueba, así como limpiar, alinear y comprobar el nivel de tinta estimado en los cartuchos de impresión.

Si ha adquirido el accesorio de impresión a doble cara opcional de HP (*no disponible para todas las impresoras*), puede habilitarlo desde la Caja de herramientas.

Use uno de estos métodos para abrir la Caja de herramientas de la HP Deskjet:

- Haga clic en **Inicio > Programas > hp deskjet series > Caja de herramientas de la hp deskjet series**
—o—
- Haga clic con el botón derecho en [Agente de tareas](#) y seleccione **Abrir Caja de herramientas**.



Para obtener más información acerca de las utilidades de la Caja de herramientas de la HP Deskjet, abra la Caja de herramientas, sitúe el puntero sobre una opción y haga clic con el botón derecho del ratón para que aparezca el cuadro de diálogo **¿Qué es esto?**. Haga clic en **¿Qué es esto?** para obtener información sobre la herramienta seleccionada.

Resolver un problema

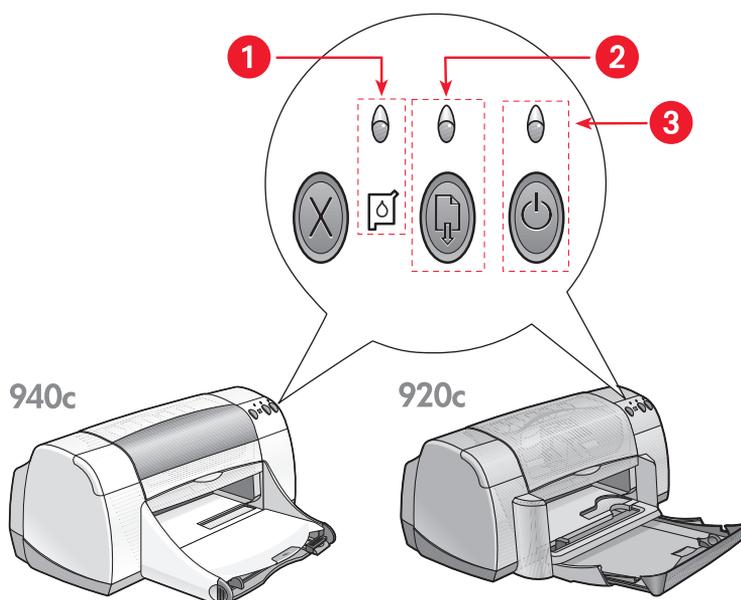
- Las luces de la impresora se iluminan de forma intermitente
- La impresora no imprime
- La impresora imprime demasiado lento
- Problemas con las copias impresas

Las luces de la impresora se iluminan de forma intermitente

- Qué indican las luces intermitentes
- Si la luz de estado de los cartuchos de impresión está parpadeando
- Si la luz Reanudar está parpadeando
- Si la luz de encendido está parpadeando
- Si todas las luces están parpadeando

Qué indican las luces intermitentes

Las luces que se iluminan de forma intermitente indican el estado de la impresora.



1. Símbolo y luz de estado de los cartuchos de impresión
2. Luz y botón Reanudar
3. Luz y botón de encendido

Si la luz de estado de los cartuchos de impresión está parpadeando

La cubierta superior está abierta

Cierre la cubierta superior.

Puede que haya un problema con un cartucho de impresión

- Verifique que estén instalados los cartuchos de impresión correctos.
- Compruebe si un cartucho de impresión tiene poca tinta o si está instalado de manera inadecuada.

Vea también:

[Números de pieza de los cartuchos de impresión](#)

[Comprobar el estado de los cartuchos de impresión](#)

Si la luz Reanudar está parpadeando

Puede que no quede papel en la impresora

1. Coloque papel en la bandeja de Entrada.
2. Pulse el botón **Reanudar** que hay en la parte frontal de la impresora.

Puede haber un atasco de papel

[Siga estas instrucciones para solucionar el problema.](#)

La impresora puede estar lista para imprimir la segunda cara de un documento a doble cara

1. Siga las instrucciones en pantalla para imprimir la segunda cara.
Estas instrucciones aparecen cuando imprime manualmente un documento a doble cara.
2. Pulse el botón **Reanudar**.

Vea también:

[Impresión manual a doble cara](#)

Si la luz de encendido está parpadeando

La impresora se está preparando para imprimir

La luz deja de parpadear cuando la impresora ha recibido todos los datos.

Si todas las luces están parpadeando

Puede que sea necesario reiniciar la impresora

1. Pulse el botón de **Encendido** para apagar la impresora y pulse de nuevo el botón de **Encendido** para reiniciar la impresora.
Continúe con el paso 2 si las luces siguen parpadeando.
2. Pulse el botón de **Encendido** para apagar la impresora.
3. Desconecte la impresora de la fuente de alimentación.
4. Vuelva a conectar la impresora a la fuente de alimentación.
Pulse el botón de **Encendido** para encender la impresora.



Si continúa teniendo problemas, póngase en contacto con Soluciones de Soporte HP.

La impresora no imprime

- No sale papel de la impresora
- Aparecen mensajes de error al utilizar una conexión USB
- Se producen atascos de papel
- La impresora no se enciende

No sale papel de la impresora

Siga estas instrucciones para corregir el problema.

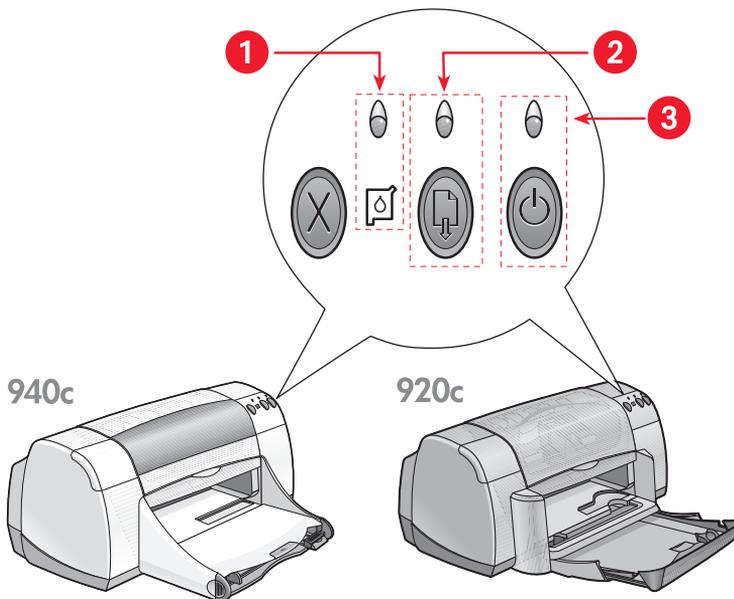
Compruebe la impresora

Compruebe los siguientes puntos:

1. La impresora está conectada a la fuente de alimentación.
2. Las conexiones de los cables son seguras.
3. La impresora está encendida.
4. La cubierta superior de la impresora está cerrada.
5. La bandeja plegable está bajada si la impresora dispone de esta característica.
6. La puerta de acceso posterior está colocada.
7. El papel u otros medios de impresión están colocados correctamente en la bandeja de Entrada.

Compruebe las luces de la impresora

- Si la luz de **Estado de los cartuchos de impresión** parpadea, levante la cubierta de la impresora para verificar que los cartuchos de impresión estén instalados adecuadamente.
- Si la luz de **Reanudar** está parpadeando, pulse el botón **Reanudar**.
- Si la luz de **Encendido** está parpadeando, la impresora se encuentra en proceso de impresión.



1. Símbolo y luz de estado de los cartuchos de impresión
2. Luz y botón Reanudar
3. Luz y botón de encendido

Vuelva a instalar el software de la impresora

Consulte las *Instrucciones de instalación rápida* para obtener más información.

Aparecen mensajes de error al utilizar una conexión USB

Aparece el mensaje de error "Error al escribir en <nombre del puerto USB>"

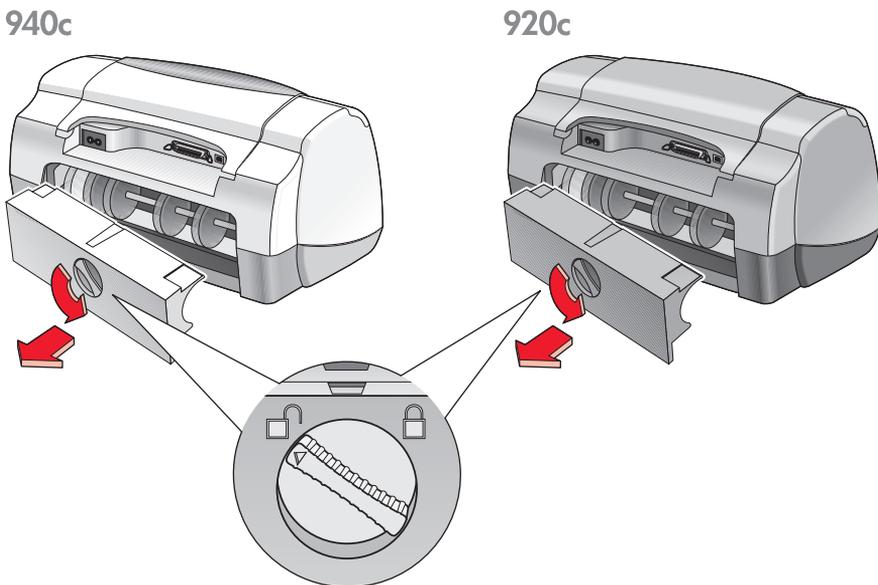
Si la impresora está conectada a un concentrador USB junto con otros dispositivos USB, puede que no reciba datos correctos. Conecte la impresora directamente al puerto USB de su computadora.

Se producen atascos de papel

1. Quite el papel que haya en las bandejas de Entrada y Salida.
2. Pulse el botón **Reanudar** que hay en la parte frontal de la impresora.
3. Si está imprimiendo etiquetas, compruebe que no se haya despegado una etiqueta de la hoja de etiquetas mientras pasaba por la impresora.

Si no se ha despejado el atasco de papel:

1. Abra la puerta de acceso posterior girando la traba en sentido contrario a las agujas del reloj y quite la puerta.



2. Despeje el atasco de papel y después vuelva a colocar la puerta de acceso posterior.
3. Vuelva a cargar papel en la bandeja de Entrada.
4. Pulse el botón **Reanudar**.
5. Imprima el documento.

La impresora no se enciende

Puede ser que la impresora haya absorbido demasiada energía.

1. Desconecte el cable de alimentación de la impresora.
2. Espere aproximadamente 10 segundos.
3. Vuelva a conectar el cable de alimentación en la impresora.
Pulse el botón de **Encendido** para encender la impresora.



Si continúa teniendo problemas, póngase en contacto con Soluciones de Soporte HP.

La impresora imprime demasiado lento

La velocidad de impresión y el rendimiento global de la impresora pueden verse afectados por varios factores:

- **La computadora no cumple con los requisitos del sistema**
- **El software de la impresora está desfasado**
- **Existen conflictos con las conexiones de cable USB**
- **Se están imprimiendo documentos complejos, gráficos o fotografías**

La computadora no cumple con los requisitos del sistema

1. Compruebe la memoria RAM y la velocidad del procesador de la computadora.
Consulte los [requisitos del sistema](#) para obtener más información.
2. Cierre todos los programas de software innecesarios.
Puede que se estén ejecutando demasiados programas de software simultáneamente.
3. Aumente el espacio en el disco duro.
Si su computadora dispone de menos de 100 MB libres en el disco duro, el tiempo de procesamiento de la impresora será más prolongado. Consulte su manual de Windows para obtener información sobre la gestión del espacio del disco duro de su computadora.

El software de la impresora está desfasado

1. Compruebe el controlador de impresora que se está utilizando.
2. Conéctese al sitio Web de HP para descargar las actualizaciones de software más recientes para la impresora. Consulte la *Guía de referencia rápida* para obtener información sobre el sitio Web.

Existen conflictos con las conexiones de cable USB

Se puede producir un conflicto de impresión cuando la impresora y otros dispositivos USB están conectados a un concentrador. Hay dos métodos para resolver el conflicto:

- Enchufe el cable USB de la impresora directamente en la computadora en vez de en el concentrador
—○—
- Mantenga conectada la impresora al concentrador, pero no use el resto de dispositivos USB durante la impresión.

Se están imprimiendo documentos complejos, gráficos o fotografías

La impresión de documentos en modo Óptima y/o documentos que contengan gráficos o fotografías ralentiza la impresora.

Puede acelerar el proceso realizando los siguientes pasos:

1. Siga uno de estos caminos para abrir el cuadro Propiedades de la impresora, dependiendo de su programa de software:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.
2. Seleccione la ficha **Avanzado** y seleccione la opción **Modo de memoria baja**.
3. Haga clic en **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
4. Haga clic en **Aceptar** para imprimir el documento.

Si dispone de una conexión de cable paralelo, podrá aumentar la velocidad de impresión de fotografías habilitando el ECP (puerto de capacidades mejoradas) del hardware. Para hacer esto:

1. Abra la Caja de herramientas de la HP Deskjet usando uno de los siguientes métodos:
 - Haga clic en **Inicio > Programas > hp deskjet series > Caja de herramientas de la hp deskjet series**
—○—
 - Haga clic con el botón derecho en Agente de tareas y seleccione **Abrir Caja de herramientas**.
2. Haga clic en la ficha **Configuración** y seleccione **Intentar utilizar el ECP del hardware**.
3. Haga clic en **Aplicar**.
4. Imprima la fotografía.

Vea también:

[Imprimir fotografías](#)



Si continúa teniendo problemas, póngase en contacto con Soluciones de Soporte HP.

Problemas con las copias impresas

- Se imprimen páginas en blanco
- El documento se imprime descentrado o sesgado
- Faltan partes del documento o se encuentran en el lugar equivocado
- La copia impresa no refleja los nuevos ajustes de impresión
- Las fotos no se imprimen correctamente
- El papel continuo no se imprime correctamente

Se imprimen páginas en blanco

La impresora puede procesar páginas que no contengan texto ni imágenes si:

- Uno de los cartuchos de impresión o ambos están vacíos
- La cinta de vinilo no ha sido retirada del cartucho de impresión
- Se está imprimiendo un fax entrante

Compruebe los cartuchos de impresión

1. Levante la cubierta superior de la impresora para ver los iconos de estado de los cartuchos de impresión.
2. Sustituya el cartucho de impresión si está vacío.
3. Retire el trozo de cinta protectora de vinilo si aún está pegado al cartucho de impresión.

Vea también:

[Comprobar el estado de los cartuchos de impresión](#)

[Reemplazar los cartuchos de impresión](#)

Guarde un archivo de fax en formato de gráfico

1. Guarde el fax en formato de gráfico con un nombre de archivo .tif.
2. Inserte el gráfico en un documento de procesador de textos.
3. Guarde el documento.
4. Imprima el documento en el programa de procesamiento de texto.

El documento se imprime descentrado o sesgado

1. Compruebe que el papel esté colocado correctamente en la bandeja de Entrada.
2. Compruebe que los ajustadores del papel estén bien ajustados al papel.
3. Vuelva a imprimir el documento.

Faltan partes del documento o se imprimen en el lugar equivocado

Use las instrucciones de abajo para restablecer la orientación del papel, el tamaño de página, los márgenes de impresión y otras opciones:

1. Siga uno de estos caminos para abrir el cuadro Propiedades de la impresora, dependiendo de su programa de software:
 - Haga clic en **Archivo** > **Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo** > **Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo** > **Imprimir** > **Configuración** y después seleccione **Propiedades**.
2. Seleccione la ficha **Configuración**, después verifique que se haya seleccionado el tamaño de papel adecuado para su documento.
Si el tamaño de papel no está en la lista, defina un [tamaño de papel personalizado](#).
3. Compruebe que los márgenes se hayan establecido dentro del área imprimible. Seleccione **Ajustar al tamaño** en la pantalla de la ficha Configuración si el texto y los gráficos deben ajustarse al tamaño del papel.
4. Verifique las siguientes opciones en la ficha **Características**:
 - **Orientación**: Orientación adecuada
 - **Impresión de carteles**: Deseleccione la **Impresión de carteles** si corresponde
5. Haga clic en **Aplicar** > **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
6. Haga clic en **Aceptar** para volver a imprimir el documento.

La copia impresa no refleja los nuevos ajustes de impresión

Los ajustes predeterminados de la impresora pueden diferir de los ajustes de impresión de la aplicación de software. Seleccione los ajustes de impresión adecuados dentro de la aplicación de software.

Las fotos no se imprimen correctamente

1. Cerciórese de que el papel fotográfico esté colocado en la bandeja de Entrada con el lado de impresión hacia abajo.
2. Deslice el papel hacia delante hasta el tope.
3. Deslice los ajustadores del papel de modo que se ajusten bien al papel e inserte la bandeja de Entrada.
4. Siga uno de estos caminos para abrir el cuadro Propiedades de la impresora, dependiendo de su programa de software:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—○—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.
5. Verifique las siguientes opciones en la ficha Configuración:
 - **Calidad de impresión:** **Óptima**
 - **Tipo de papel:** Papel fotográfico adecuado
 - **Impresión de papel fotográfico:** **PhotoREt**. El uso de **2400 x 1200 ppp** requiere 400 MB o más de espacio en el disco duro y tarda más en imprimirse.
6. Verifique las siguientes opciones en la ficha **Características**:
 - **Impresión a doble cara:** Deseleccionada
 - **Copias:** No más de 20
7. Efectúe cualquier ajuste necesario del color, volumen de tinta o tiempo de secado de la tinta usando las opciones de la ficha **Avanzado**.
8. Haga clic en **Aplicar > Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
9. Haga clic en **Aceptar** para volver a imprimir la fotografía.



Si sus fotos se imprimen muy despacio, debe poder aumentar la velocidad de impresión de fotos habilitando [ECP del hardware](#) (puerto de capacidades mejoradas) en la Caja de herramientas de la HP Deskjet. Esta solución sólo se aplica a las impresoras con una conexión por cable paralelo.

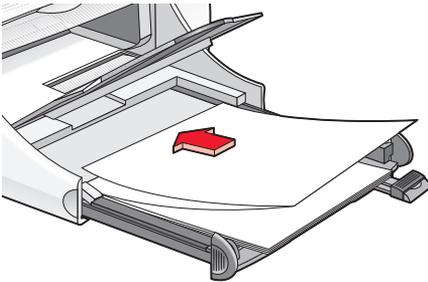
El papel continuo no se imprime correctamente

1. Compruebe que la bandeja de Salida se encuentre en la posición subida.

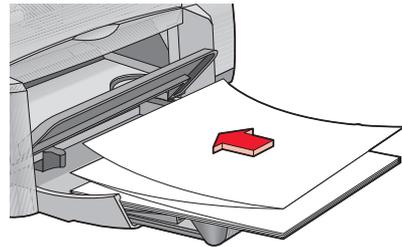
La bandeja de Salida debe permanecer levantada mientras usted imprime papel continuo.

2. Ponga el papel continuo en la bandeja de Entrada de manera que el extremo suelto esté en la parte superior de la pila.

940c



920c



3. Inserte el primer extremo del papel continuo en la bandeja de Entrada hasta que haga tope. Confirme que la bandeja de Entrada esté encajada.
4. Siga uno de estos caminos para abrir el cuadro Propiedades de la impresora, dependiendo de su programa de software:
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir** y después seleccione **Propiedades**
—o—
 - Haga clic en **Archivo > Configuración de impresión** y después seleccione **Propiedades**
—o—
 - Haga clic en **Archivo > Imprimir > Configuración** y después seleccione **Propiedades**.
5. Seleccione la ficha **Configuración**:
 - Confirme que esté marcado **Impresión de papel continuo**.
 - Verifique que esté seleccionado **Papel continuo (Letter 8,5 x 11 pul.)** o **Papel continuo (A4 210 x 297 mm)** como tamaño de papel.

6. Haga clic en **Aplicar** > **Aceptar** para volver a la pantalla Imprimir o Configuración de impresión.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir el papel continuo.
8. Compruebe que el software de impresora funcione correctamente si aparecen vacíos en los finales de las hojas al imprimir.

Las Notas de la versión describen problemas de impresión de papel continuo cuando se usan programas de software específicos. Haga clic en **Inicio** > **Programas** > **hp deskjet series** > **Notas de la versión** para ver esta información.



Si continúa teniendo problemas, póngase en contacto con Soluciones de Soporte HP.

Especificaciones del producto

- Especificaciones del producto para las impresoras hp deskjet 948c series
- Especificaciones del producto para las impresoras hp deskjet 940c series
- Especificaciones del producto para las impresoras hp deskjet 920c series
- Márgenes mínimos de impresión
- Requisitos del sistema

Especificaciones del producto para las impresoras hp deskjet 948c series

hp deskjet 948c modelo n° C6431D

Velocidad de impresión de texto en negro

Borrador: 12 páginas por minuto

Velocidad de impresión de texto mixto con gráficos en color

Borrador: 10 páginas por minuto

Resolución de texto TrueType en negro (depende del tipo de papel)

Borrador: 300 x 300 ppp

Normal: 600 x 600 ppp

Óptima: 600 x 600 ppp

Resolución de color (depende del tipo de papel)

Borrador: 300 x 300 ppp + PhotoREt

Normal: 600 x 600 ppp + PhotoREt

Óptima: 600 x 600 ppp + PhotoREt

Resolución de impresión de papel fotográfico

PhotoREt

2400 x 1200 ppp

Tecnología de impresión

Impresión de inyección de tinta térmica con aplicación inteligente de gotas

Compatibilidad de software

Compatible con MS Windows (95, 98, Me, 2000 y NT 4.0)

Programas de software MS-DOS

Ciclo de trabajo

2.000 páginas al mes

Memoria

2 MB de RAM integrada

Botones/Luces

Botón Cancelar

Luz de estado de los cartuchos de impresión

Botón y luz Reanudar

Botón y luz de Encendido

Interfaz de E/S

Cable paralelo Centronics compatible con IEEE 1284 con receptáculo 1284-B

Compatible con Bus Serie Universal 1.1

Dimensiones

440 mm de ancho x 196 mm de alto x 400 mm de profundidad (bandeja plegable bajada con papel) o 250 mm de profundidad (bandeja plegable subida)

17,34 pul. de ancho x 7,72 pul. de alto x 15,76 pul. de profundidad (bandeja plegable bajada con papel) o 9,85 pul. de profundidad (bandeja plegable subida)

Peso

5,72 kg (12,6 lb) sin cartuchos de impresión

Condiciones ambientales de operación

Condiciones máximas de operación:

Temperatura: De 5 a 40 grados C, de 41 a 104 grados F,

Humedad: De 15 a 80 % de humedad relativa sin condensación

Condiciones de operación recomendadas para una óptima calidad de impresión:

Temperatura: De 15 a 35 grados C o de 59 a 95 grados F

Humedad: De 20 a 80 % de humedad relativa sin condensación

Condiciones de almacenamiento:

Temperatura: De -40 a 60 grados C, de -40 a 140 grados F

Consumo de electricidad

2 vatios como máximo cuando está apagada
4 vatios de media cuando no está imprimiendo
40 vatios de media cuando está imprimiendo

Requisitos de electricidad

Voltaje de entrada: De 100 a 240 Vca ($\pm 10\%$)

Frecuencia de entrada: 50/60 Hz (+3 Hz)

Se adapta automáticamente a la gama mundial de voltajes de línea de CA y frecuencias.

Emisiones de ruido declaradas de acuerdo con la normativa ISO 9296

Potencia del sonido, LWAd (1B = 10dB):

5,9 dB en modo normal

Presión del sonido, LpAm (posición cerca de la impresora):

46 dB en modo normal

Alineación

Vertical:

+/- 0,058 mm/mm (0,002 pul.) en modo normal

Desviación:

+/- 0,152 mm/mm (0,006 pul./pul.) en papel corriente

+/- 0,254 mm/mm (0,010 pul./pul.) en transparencias hp

Peso de los medios de impresión

Papel:

Letter de 60 a 90 g/m² (de 16 a 24 lb)

Legal de 75 a 90 g/m² (de 20 a 24 lb)

Sobres: de 75 a 90 g/m² (de 20 a 24 lb)

Tarjetas: hasta 200 g/m² (110 lb máx. índice)

Papel continuo: de 60 a 90 g/m² (de 16 a 24 lb)

Manejo de los medios de impresión

Capacidad de la bandeja de Entrada:

Hojas de papel corriente: Hasta 100

Papel continuo: Hasta 20 hojas

Sobres: Hasta 15

Tarjetas de felicitación: Hasta 5 tarjetas

Etiquetas: Hasta 20 hojas de etiquetas (utilice sólo hojas de tamaño Letter o A4)

Papel fotográfico: Hasta 20 hojas

Fichas: Hasta 30 tarjetas

Transparencias: Hasta 25

Capacidad de la bandeja de Salida:

Borrador: Hasta 35 hojas

Normal: Hasta 50 hojas

Óptima: Hasta 50 hojas

Tamaño de los medios de impresión

Papel:

Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

Legal 216 x 356 mm (8,5 x 14 pul.)

Exec 184 x 279 mm (7,25 x 10,5 pul.)

A4 210 x 297 mm

A5 148 x 210 mm

B5-JIS 182 x 257 mm

Definido por el usuario:

Ancho de 77 a 216 mm (de 3,0 a 8,5 pul.)

Largo de 127 a 356 mm (de 5,0 a 14 pul.)

Papel continuo:

Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

A4 210 x 297 mm

Sobres:

Nº 10 (EE.UU.) 103 x 241 mm (4,12 x 9,5 pul.)

Invitación A2 111 x 146 mm (4,37 x 5,75 pul)

DL 220 x 110 mm

C6 114 x 162 mm

Tarjetas de felicitación/fichas:

76 x 127 mm (3 x 5 pul.)

102 x 152 mm (4 x 6 pul.)

127 x 203 mm (5 x 8 pul.)

Tarjeta A6: 105 x 148,5 mm

Hagaki: 100 x 148 mm

Etiquetas:

Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

A4 210 x 297 mm

Transparencias:

Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

A4 210 x 297 mm

Papel fotográfico (con tira desprendible): 102 x 152 mm (4 x 6 pul.)

Cartuchos de impresión

Negro: HP 66**15A** Series o HP nº 15

Tricolor: HP C65**78** Series o HP nº 78

Especificaciones del producto para las impresoras hp deskjet 940c series

hp deskjet 940cxi modelo n° C6431A

hp deskjet 940cse modelo n° C6431B

hp deskjet 940cvt modelo n° C6431B

Velocidad de impresión de texto en negro

Borrador: 12 páginas por minuto

Velocidad de impresión de texto mixto con gráficos en color

Borrador: 10 páginas por minuto

Resolución de texto TrueType en negro (depende del tipo de papel)

Borrador: 300 x 300 ppp

Normal: 600 x 600 ppp

Óptima: 600 x 600 ppp

Resolución de color (depende del tipo de papel)

Borrador: 300 x 300 ppp + PhotoREt

Normal: 600 x 600 ppp + PhotoREt

Óptima: 600 x 600 ppp + PhotoREt

Resolución de impresión de papel fotográfico

PhotoREt

2400 x 1200 ppp

Tecnología de impresión

Impresión de inyección de tinta térmica con aplicación inteligente de gotas

Compatibilidad de software

Compatible con MS Windows (95, 98, Me, 2000 y NT 4.0)

Programas de software MS-DOS

Ciclo de trabajo

2.000 páginas al mes

Memoria

2 MB de RAM integrada

Botones/Luces

Botón Cancelar

Luz de estado de los cartuchos de impresión

Botón y luz Reanudar

Botón y luz de Encendido

Interfaz de E/S

Cable paralelo Centronics compatible con IEEE 1284 con receptáculo 1284-B

Compatible con Bus Serie Universal 1.1

Dimensiones

440 mm de ancho x 196 mm de alto x 370 mm de profundidad

17,32 pul. de ancho x 7,72 pul. de alto x 14,56 pul. de profundidad

Peso

5,9 kg (15 lb) sin cartuchos de impresión

Condiciones ambientales de operación

Condiciones máximas de operación:

Temperatura: De 5 a 40 grados C, de 41 a 104 grados F

Humedad: De 15 a 80 % de humedad relativa sin condensación

Condiciones de operación recomendadas para una óptima calidad de impresión:

Temperatura: De 15 a 35 grados C o de 59 a 95 grados F

Humedad: De 20 a 80 % de humedad relativa sin condensación

Condiciones de almacenamiento:

Temperatura: De -40 a 60 grados C, de -40 a 140 grados F

Consumo de electricidad

2 vatios como máximo cuando está apagada
4 vatios de media cuando no está imprimiendo
40 vatios de media cuando está imprimiendo

Requisitos de electricidad

Voltaje de entrada: De 100 a 240 Vca ($\pm 10\%$)
Frecuencia de entrada: 50/60 Hz (+3 Hz)
Se adapta automáticamente a la gama mundial de voltajes de línea de CA y frecuencias.

Emisiones de ruido declaradas de acuerdo con la normativa ISO 9296

Potencia del sonido, LWAd (1B = 10dB):

5,9 dB en modo normal

Presión del sonido, LpAm (posición cerca de la impresora):

46 dB en modo normal

Alineación

Vertical:

+/- 0,058 mm/mm (0,002 pul.) en modo normal

Desviación:

+/- 0,152 mm/mm (0,006 pul./pul.) en papel corriente

+/- 0,254 mm/mm (0,010 pul./pul.) en transparencias hp

Peso de los medios de impresión

Papel:

Letter de 60 a 90 g/m² (de 16 a 24 lb)

Legal de 75 a 90 g/m² (de 20 a 24 lb)

Sobres: de 75 a 90 g/m² (de 20 a 24 lb)

Tarjetas: hasta 200 g/m² (110 lb máx. índice)

Papel continuo: de 60 a 90 g/m² (de 16 a 24 lb)

Manejo de los medios de impresión

Capacidad de la bandeja de Entrada:

Hojas de papel normal: Hasta 100 hojas

Papel continuo: Hasta 20 hojas

Sobres: Hasta 15

Tarjetas de felicitación: Hasta 5 tarjetas

Etiquetas: Hasta 20 hojas de etiquetas (utilice sólo hojas de tamaño Letter o A4)

Papel fotográfico: Hasta 20 hojas

Fichas: Hasta 45 tarjetas

Transparencias: Hasta 30

Capacidad de la bandeja de Salida:

Borrador: Hasta 35 hojas

Normal: Hasta 50 hojas

Óptima: Hasta 50 hojas

Tamaño de los medios de impresión

Papel:

EE.UU. Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

Legal 216 x 356 mm (8,5 x 14 pul.)

Exec 184 x 279 mm (7,25 x 10,5 pul.)

A4 210 x 297 mm

A5 148 x 210 mm

B5-JIS 182 x 257 mm

Definido por el usuario:

Ancho de 77 a 216 mm (de 3,0 a 8,5 pul.)

Largo de 127 a 356 mm (de 5,0 a 14 pul.)

Papel continuo:

Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

A4 210 x 297 mm

Sobres:

N° 10 (EE.UU.) 103 x 241 mm (4,12 x 9,5 pul.)

Invitación A2 111 x 146 mm (4,37 x 5,75 pul)

DL 220 x 110 mm

C6 114 x 162 mm

Tarjetas de felicitación/fichas:

76 x 127 mm (3 x 5 pul.)

102 x 152 mm (4 x 6 pul.)

127 x 203 mm (5 x 8 pul.)

Tarjetas A6: 105 x 148,5 mm

Hagaki: 100 x 148 mm

Etiquetas:

Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

A4 210 x 297 mm

Transparencias:

Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

A4 210 x 297 mm

Papel fotográfico (con tira desprendible): 102 x 152 mm (4 x 6 pul.)

Cartuchos de impresión

Negro: HP 66**15**A Series o HP n° 15

Tricolor: HP C65**78** Series o HP n° 78

Especificaciones del producto para las impresoras hp deskjet 920c series

hp deskjet 920cxi modelo n° C6430A

hp deskjet 920cse modelo n° C6430B

hp deskjet 920cvt modelo n° C6430E

Velocidad de impresión de texto en negro

Borrador: 9 páginas por minuto

Velocidad de impresión de texto mixto con gráficos en color

Borrador: 7,5 páginas por minuto

Resolución de texto TrueType en negro (depende del tipo de papel)

Borrador: 300 x 300 ppp

Normal: 600 x 600 ppp

Óptima: 600 x 600 ppp

Resolución de color (depende del tipo de papel)

Borrador: 300 x 300 ppp + PhotoREt

Normal: 600 x 600 ppp + PhotoREt

Óptima: 600 x 600 ppp + PhotoREt

Resolución de impresión de papel fotográfico

PhotoREt

2400 x 1200 ppp

Tecnología de impresión

Impresión de inyección de tinta térmica con aplicación inteligente de gotas

Compatibilidad de software

Compatible con MS Windows (95, 98, Me, 2000 y NT 4.0)

Programas de software MS-DOS

Ciclo de trabajo

1.000 páginas al mes

Memoria

2 MB de RAM integrada

Botones/Luces

Botón Cancelar

Luz de estado de los cartuchos de impresión

Botón y luz Reanudar

Botón y luz de Encendido

Interfaz de E/S

Cable paralelo Centronics compatible con IEEE 1284 con receptáculo 1284-B

Compatible con Bus Serie Universal 1.1

Dimensiones

440 mm de ancho x 196 mm de alto x 400 mm de profundidad (bandeja plegable bajada con papel) o 250 mm de profundidad (bandeja plegable subida)

17,34 pul. de ancho x 7,72 pul. de alto x 15,76 pul. de profundidad (bandeja plegable bajada con papel) o 9,85 pul. de profundidad (bandeja plegable subida)

Peso

5,72 kg (12,6 lb) sin cartuchos de impresión

Condiciones ambientales de operación

Condiciones máximas de operación:

Temperatura: De 5 a 40 grados C, de 41 a 104 grados F

Humedad: De 15 a 80 % de humedad relativa sin condensación

Condiciones de operación recomendadas para una óptima calidad de impresión:

Temperatura: De 15 a 35 grados C o de 59 a 95 grados F

Humedad: de 20 a 80 % de humedad relativa sin condensación

Condiciones de almacenamiento:

Temperatura: De -40 a 60 grados C, de -40 a 140 grados F

Consumo de electricidad

2 vatios como máximo cuando está apagada
4 vatios de media cuando no está imprimiendo
40 vatios de media cuando está imprimiendo

Requisitos de electricidad

Voltaje de entrada: De 100 a 240 Vca ($\pm 10\%$)
Frecuencia de entrada: 50/60 Hz (+3 Hz)
Se adapta automáticamente a la gama mundial de voltajes de línea de CA y frecuencias.

Emisiones de ruido declaradas de acuerdo con la normativa ISO 9296

Potencia del sonido, LWAd (1B = 10dB):

5,9 dB en modo normal

Presión del sonido, LpAm (posición cerca de la impresora):

46 dB en modo normal

Alineación

Vertical:

+/- 0,058 mm/mm (0,002 pul.) en modo normal

Desviación:

+/- 0,152 mm/mm (0,006 pul./pul.) en papel corriente

+/- 0,254 mm/mm (0,010 pul./pul.) en transparencias hp

Peso de los medios de impresión

Papel:

Letter de 60 a 90 g/m² (de 16 a 24 lb)

Legal de 75 a 90 g/m² (de 20 a 24 lb)

Sobres: de 75 a 90 g/m² (de 20 a 24 lb)

Tarjetas: hasta 200 g/m² (110 lb máx. índice)

Papel continuo: de 60 a 90 g/m² (de 16 a 24 lb)

Manejo de los medios de impresión

Capacidad de la bandeja de Entrada:

Hojas de papel corriente: Hasta 100

Papel continuo: Hasta 20 hojas

Sobres: Hasta 15

Tarjetas de felicitación: Hasta 5 tarjetas

Etiquetas: Hasta 20 hojas de etiquetas (utilice sólo hojas de tamaño Letter o A4)

Papel fotográfico: Hasta 20 hojas

Fichas: Hasta 30 tarjetas

Transparencias: Hasta 25

Capacidad de la bandeja de Salida:

Borrador: Hasta 35 hojas

Normal: Hasta 50 hojas

Óptima: Hasta 50 hojas

Tamaño de los medios de impresión

Papel:

Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

Legal 216 x 356 mm (8,5 x 14 pul.)

Exec 184 x 279 mm (7,25 x 10,5 pul.)

A4 210 x 297 mm

A5 148 x 210 mm

B5-JIS 182 x 257 mm

Definido por el usuario:

Ancho de 77 a 216 mm (de 3,0 a 8,5 pul.)

Largo de 127 a 356 mm (de 5,0 a 14 pul.)

Papel continuo:

Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

A4 210 x 297 mm

Sobres:

N° 10 (EE.UU.) 103 x 241 mm (4,12 x 9,5 pul.)

Invitación A2 111 x 146 mm (4,37 x 5,75 pul)

DL 220 x 110 mm

C6 114 x 162 mm

Tarjetas de felicitación/fichas:

76 x 127 mm (3 x 5 pul.)

102 x 152 mm (4 x 6 pul.)

127 x 203 mm (5 x 8 pul.)

Tarjetas A6: 105 x 148,5 mm

Hagaki: 100 x 148 mm

Etiquetas:

Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

A4 210 x 297 mm

Transparencias:

Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pul.)

A4 210 x 297 mm

Papel fotográfico (con tira desprendible): 102 x 152 mm (4 x 6 pul.)

Cartuchos de impresión

Negro: HP 66**15**A Series o HP n° 15

Tricolor: HP C65**78** Series o HP n° 78

Márgenes mínimos de impresión

La impresora no puede imprimir fuera de un área designada de la página. Los márgenes mínimos de impresión para los tipos de medios de impresión comunes se muestran abajo.

Papel A4:

Márgenes izquierdo y derecho: 3,4 mm (0,134 pul.)

Margen superior: 1,8 mm (0,07 pul.)

Margen inferior: 11,7 mm (0,46 pul.)

Papel Letter, Legal y Exec

Márgenes izquierdo y derecho: 6,4 mm (0,25 pul.)

Margen superior: 1,8 mm (0,07 pul.)

Margen inferior: 11,7 mm (0,46 pul.)

A5, B5 y papel definido por el usuario

Márgenes izquierdo y derecho: 3,2 mm (0,125 pul.)

Margen superior: 1,8 mm (0,07 pul.)

Margen inferior: 11,7 mm (0,46 pul.)

Tarjetas (3 x 5 pul., 4 x 6, 5 x 8 y A6)

Márgenes izquierdo y derecho: 3,2 mm (0,125 pul.)

Margen superior: 1,8 mm (0,07 pul.)

Margen inferior: 11,7 mm (0,46 pul.)

Tarjetas postales Hagaki

Márgenes izquierdo y derecho: 3,2 mm (0,125 pul.)

Margen superior: 1,8 mm (0,07 pul.)

Margen inferior: 11,7 mm (0,46 pul.)

Sobres

Márgenes izquierdo y derecho: 3,2 mm (0,125 pul.)

Margen superior: 1,8 mm (0,07 pul.)

Margen inferior: 11,7 mm (0,46 pul.)

Papel continuo - A4 (210 x 297 mm [8,27 x 11,7 pul.])

Márgenes izquierdo y derecho: 3,4 mm (0,134 pul.)

Margen superior: 0,0 mm (0,00 pul.)

Margen inferior: 0,0 mm (0,00 pul.)

Papel continuo - Letter (216 x 279 mm [8,5 x 11 pul.])

Márgenes izquierdo y derecho: 6,4 mm (0,25 pul.)

Margen superior: 0,0 mm (0,00 pul.)

Margen inferior: 0,0 mm (0,00 pul.)

Papel fotográfico con tira desprendible

Márgenes izquierdo y derecho: 3,2 mm (0,125 pul.)

Margen superior: 3,2 mm (0,125 pul.)

Margen inferior: 3,2 mm (0,125 pul.)

Requisitos del sistema

Su computadora debe cumplir con los siguientes requisitos:

Windows

Microsoft Windows 2000

Velocidad mínima del procesador: Pentium 133 MHz

RAM requerida: 64 MB

Espacio libre requerido en disco duro: 40 MB*

Microsoft Windows 95, 98, Me o NT 4.0

Velocidad mínima del procesador: Pentium 66 MHz

RAM requerida: 32 MB

Espacio libre requerido en disco duro: 40 MB*

MS-DOS

Versión 3.3 o superior

Velocidad mínima del procesador: Procesador 486

RAM requerida: 4 MB

Espacio libre requerido en disco duro: 5 MB*

* Si está imprimiendo fotografías, deberá tener como mínimo 100 MB de espacio libre en el disco duro. Si está imprimiendo a 2400 x 1200 ppp, deberá tener como mínimo 400 MB de espacio libre en el disco duro.

Índice

a

- accesorio de impresión a doble cara
 - habilitar desde el Agente de tareas **15**
 - habilitar desde la Caja de herramientas de la HP **71**
 - impresoras usadas con **9**
 - instrucciones para el uso **52**
- accesos directos
 - Agente de tareas **15**
- accesos directos del Agente de tareas **15**
- advertencias
 - cartucho de impresión **16**
- Agente de tareas **14**
- Agente de tareas, apagar y encender **15**
- ajustes de impresión
 - cambiar **15**
 - cuadro Ajustes predeterminados de impresión **15**
 - predeterminados **14**
- ajustes del color **19**
- alineación
 - deskjet 920c series **102**
 - deskjet 940c series **97**
 - deskjet 948c series **92**
- alineación de los cartuchos de impresión **62**
- alineación de papel
 - deskjet 920c series **102**
 - deskjet 940c series **97**
 - deskjet 948c series **92**
- atascos de papel
 - luz Reanudar intermitente **75**
 - resolución de problemas **79**

b

- bandeja de Entrada
 - propósito **8**
 - uso **10**
- bandeja de Salida
 - propósito **8**
 - uso **11**

- bandeja plegable
 - bandejas de papel **8**
 - uso **13**
- bandejas de papel **10**
 - bandeja de Entrada **10**
 - bandeja de Salida **11**
 - bandeja plegable **13**
 - extensión de la bandeja de Salida **12**
 - tipos **8**
- botones
 - Cancelar **7**
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**
 - Encendido **8**
 - Reanudar **8**

c

- Caja de herramientas
 - abrir **71**
 - alineación de los cartuchos de impresión **62**
 - habilitar ECP del hardware **83**
 - utilidades **71**
- Caja de herramientas de la HP Deskjet
 - abrir **71**
 - alineación de los cartuchos de impresión **62**
 - ficha Configuración **83**
 - habilitar ECP del hardware **83**
 - utilidades **71**
- calidad de impresión **15**
- calidad fotográfica **2**
- capacidad de papel
 - deskjet 920c series **102**
 - deskjet 940c series **97**
 - deskjet 948c series **92**
- características de la impresora **7**
- características de la impresora HP Deskjet **2**

- cartucho de impresión
 - alineación **62**
 - almacenamiento **69**
 - boquillas de tinta **61**
 - comprobar estado **57**
 - contactos de cobre **61**
 - cuándo limpiar **63**
 - defectuoso **58**
 - eliminar sedimentos **65**
 - estado **57**
 - iconos de estado **57**
 - instalación indebida **58**
 - limpiar **71**
 - automática **63**
 - manual **64**
 - limpiar sedimentos **64**
 - mantenimiento **69**
 - mensajes de advertencia **16**
 - nivel bajo de tinta
 - iconos del estado de los cartuchos de impresión **58**
 - luz de estado de los cartuchos de impresión **56**
 - no instalado **58**
 - números de pieza **70**
 - reemplazar **59**
 - corrección de problemas con copias impresas **84**
 - rellenar **68**
 - exclusión de garantía **68**
 - resolución de problemas con **58**
- ciclo de trabajo
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **90**
- Cómo encontrar la información que necesite **3**
- compatibilidad de software
 - deskjet 920c series **100**
 - deskjet 940c series **95**
 - deskjet 948c series **90**
- condiciones ambientales de operación
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**

- consumo de electricidad
 - deskjet 920c series **102**
 - deskjet 940c series **97**
 - deskjet 948c series **92**
- controlador de impresora **18**
- cuadro Propiedades de la impresora **18**
 - abrir desde el Agente de tareas **15**

d

- daños a la impresora
 - insertar los cartuchos de impresión **61**
 - rellenar los cartuchos de impresión **68**
- dimensiones
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**

e

- ECP del hardware **86**
 - conexión por cable paralelo **86**
 - impresión de documentos complejos **83**
 - impresión de fotos **38**
- emisión de ruido
 - deskjet 920c series **102**
 - deskjet 940c series **97**
 - deskjet 948c series **92**
- encuadernación
 - libro **51**
 - tablilla **52**
- encuadernación tipo libro **51**
- encuadernación tipo tablilla **52**
- espacio libre en disco **107**
- especificaciones
 - cartuchos de impresión
 - deskjet 920c series **104**
 - deskjet 940c series **99**
 - deskjet 948c series **94**
 - requisitos del sistema **107**
- estado de la impresora
 - luces intermitentes **74**
- extensión de la bandeja de Salida **12**

f

- faltan líneas o puntos **63**
- faltan partes del documento **85**
- fotografías digitales **38**
- fotos que se imprimen incorrectamente **86**
- función de ayuda ¿Qué es esto? **3**
 - localizar **6**

g

- gráficos en color
 - deskjet 920c series **100**
 - deskjet 940c series **95**
 - deskjet 948c series **90**
- Guía de referencia rápida **3**

i

- icono de advertencias **5**
- icono de la barra de tareas **14**
- icono de nota **6**
- icono de ratón **6**
- iconos del estado de los cartuchos de impresión **57**
- imagen reflejada **48**
- impresión
 - calcomanías para la ropa **47**
 - directrices **48**
 - carteles **42**
 - directrices **43**
 - etiquetas **31**
 - directrices **31, 32**
 - fichas **33**
 - directrices **35**
 - fotografías **36**
 - directrices **38**
 - imagen reflejada **48**
 - manual a doble cara **49**
 - directrices **52**
 - medios de impresión pequeños **33**
 - directrices **35**
 - pancartas **44**
 - directrices **46**
 - papel corriente
 - directrices **22**
 - papel Legal **22**

- papel Letter **20**
- sobres
 - directrices para un solo sobre **25**
 - directrices para varios sobres **28**
 - uno sólo **24**
 - varios **26**
 - tamaños de papel personalizados **53**
- tarjetas de felicitación **39**
 - directrices **41**
- tarjetas de presentación **33**
 - directrices **35**
- transparencias **29**
 - directrices **30**
- Windows 95, 98, Me, 2000, NT **18**
- impresión a doble cara
 - automática **9**
 - con papel Letter/A4 **21**
 - cuadro Propiedades de la impresora **19**
 - descripción **9**
 - limitaciones **49**
 - luz Reanudar intermitente **75**
 - manual **9**
 - cómo imprimir **49**
- impresión automática a doble cara
 - accesorio de impresión a doble cara **14**
- impresión de calcomanías para la ropa **47**
- impresión de carteles **42**
- impresión de etiquetas **31**
- impresión de fichas **33**
- impresión de fotografías **36**
- impresión de medios de impresión pequeños **33**
- impresión de páginas en blanco **84**
- impresión de papel continuo **44**
 - Bandeja de Salida subida **11**
- impresión de sobres
 - directrices
 - un solo sobre **25**
 - varios sobres **28**
 - ranura para un solo sobre **12**
 - uno sólo **24**
 - varios **26**

- impresión de tarjetas de felicitación **39**
- impresión de tarjetas de presentación **33**
- impresión de transparencias **29**
- impresión en papel Letter **20**
- impresión manual a doble cara
 - cómo imprimir **49**
- impresora
 - alineación de papel
 - deskjet 920c series **102**
 - deskjet 940c series **97**
 - deskjet 948c series **92**
 - capacidad de papel
 - deskjet 920c series **103**
 - deskjet 940c series **98**
 - deskjet 948c series **93**
 - condiciones ambientales de operación
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**
 - condiciones de operación
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**
 - consumo de electricidad
 - deskjet 920c series **102**
 - deskjet 940c series **97**
 - deskjet 948c series **92**
 - daños a **68**
 - dimensiones
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**
 - emisión de ruido
 - deskjet 920c series **102**
 - deskjet 940c series **97**
 - deskjet 948c series **92**
 - interfaz de E/S
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**
 - limpiar la caja **67**
 - limpiar los cartuchos **64**
 - márgenes mínimos de impresión **105**

- peso
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**
- peso de los medios de impresión
 - deskjet 920c series **102**
 - deskjet 940c series **97**
 - deskjet 948c series **92**
- ruido del receptáculo de cartuchos de impresión **67**
- tamaños de los medios de impresión
 - deskjet 920c series **103**
 - deskjet 940c series **98**
 - deskjet 948c series **93**
- tamaños de papel
 - deskjet 920c series **103**
 - deskjet 940c series **98**
 - deskjet 948c series **93**
- tipos de medios de impresión
 - deskjet 920c series **103**
 - deskjet 940c series **98**
 - deskjet 948c series **93**
- voltaje
 - deskjet 920c series **102**
 - deskjet 940c series **97**
 - deskjet 948c series **92**
- impresora muy lenta **81**
- imprimir página de prueba **66**
- información, encontrar **3**
- Instrucciones de instalación rápida **3**

I

- la impresora no imprime **77**
- la impresora no se enciende **80**
- limpiar el cartucho de impresión
 - automática **63**
 - manual **64**
- limpiar la caja de la impresora **67**
- luces
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**
- Encendido **8**

- estado de los cartuchos de impresión
 - comprobar el estado de los cartuchos **57**
 - cuando la luz parpadea **56**
 - propósito **8**
 - verificar el cartucho correcto **61**
- intermitentes
 - qué indican **74**
 - resolución de problemas **78**
- Reanudar **8**
- luces intermitentes **74**
 - luz de encendido **76**
 - luz de los cartuchos de impresión **75**
 - luz Reanudar **75**
 - resolución de problemas **78**
 - todas las luces parpadean **76**
- luz de estado de los cartuchos de impresión **56**
 - verificar el cartucho correcto **61**

m

- mantenimiento de la impresora
 - Caja de herramientas de la HP Deskjet **71**
- márgenes **105**
 - pancartas **106**
 - papel **105**
 - papel fotográfico con tira desprendible **106**
 - sobres **105**
 - tarjetas **105**
 - tarjetas postales **105**
- márgenes de impresión **105**
- márgenes mínimos de impresión **105**
- memoria
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**
- memoria de impresora
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**
- memoria integrada
 - deskjet 920c series **101**
 - deskjet 940c series **96**
 - deskjet 948c series **91**

- mensajes de advertencia **5**
- Modo de memoria baja **82**
 - cuadro Propiedades de la impresora **19**

n

- nivel de tinta **71**
- nivel de tinta estimado **71**
- no sale papel de la impresora **77**
- notas sobre esta versión **3**

o

- orientación de página **19**

p

- papel continuo **44**
- papel fotográfico
 - impresión fotográfica **37**
 - problemas con la impresión de fotos **86**
- papel fotográfico HP
 - impresión fotográfica **37**
 - problemas con la impresión de fotos **86**
- papel Legal **22**
- peso de los medios de impresión
 - deskjet 920c series **102**
 - deskjet 940c series **97**
 - deskjet 948c series **92**
- PhotoREt
 - ajuste de papel fotográfico **38**
 - deskjet 920c series **100**
 - deskjet 940c series **95**
 - deskjet 948c series **90**
 - problemas con la impresión de fotos **86**
 - velocidad de impresión de fotos **37**
- problemas con copias impresas **84**
- problemas de conexión USB **82**
- problemas de impresión de papel continuo **87**
- propiedades de impresión **87**
- protector de sobretensión **8**
- Puerto de capacidades mejoradas (ECP) **86**
 - impresión de documentos complejos **83**
 - impresión de fotos **38**

r

- rayones de tinta
 - corregir **64**
 - limpiar los cartuchos de impresión
 - artículos de limpieza **63**
- receptáculo de cartuchos de impresión **59**
 - limpiar **66**
- reiniciar la impresora
 - cuándo reiniciar **76**
- rellenar el cartucho de impresión **68**
- requisitos del sistema **107**
 - MS-DOS **107**
 - Windows 95, 98, Me **107**
 - Windows NT y 2000 **107**
- resolución de impresión de papel fotográfico
 - deskjet 920c series **100**
 - deskjet 940c series **95**
 - deskjet 948c series **90**
- resolución de problemas
 - atacos de papel **79**
 - cartuchos de impresión **84**
 - documento impreso sesgado **85**
 - documentos complejos **82**
 - faltan partes del documento **85**
 - fotos que se imprimen incorrectamente **86**
 - impresión de páginas en blanco **84**
 - impresora muy lenta **81**
 - la impresora no imprime **77**
 - la impresora no se enciende **80**
 - luces intermitentes
 - la impresora no imprime **78**
 - qué indican las luces **74**
 - no sale papel de la impresora **77**
 - nuevo ajuste de impresión no mostrado **85**
 - problemas con copias impresas **84**
 - problemas de conexión USB **82**
 - problemas de impresión de papel continuo **87**
- resolución de texto
 - deskjet 920c series **100**
 - deskjet 940c series **95**
 - deskjet 948c series **90**

s

- Símbolos **5**
- software de la impresora **18**

t

- tamaños de los medios de impresión
 - deskjet 920c series **103**
 - deskjet 940c series **98**
 - deskjet 948c series **93**
- tamaños de papel
 - deskjet 920c series **103**
 - deskjet 940c series **98**
 - deskjet 948c series **93**
- tamaños de papel personalizados **53**
- tecnología de impresión
 - deskjet 920c series **100**
 - deskjet 940c series **95**
 - deskjet 948c series **90**
- tipos de papel
 - deskjet 920c series **103**
 - deskjet 940c series **98**
 - deskjet 948c series **93**

v

- varios sobres **26**
- velocidad de impresión
 - aumento **38**
 - impresión de fotos **86**
 - PhotoREt **37**
 - deskjet 920c series **100**
 - deskjet 940c series **95**
 - deskjet 948c series **90**
 - impresora muy lenta **81**
- texto en negro
 - deskjet 920c series **100**
 - deskjet 940c series **95**
 - deskjet 948c series **90**
- texto mixto con gráficos en color
 - deskjet 920c series **100**
 - deskjet 940c series **95**
 - deskjet 948c series **90**